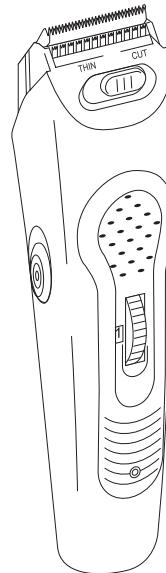
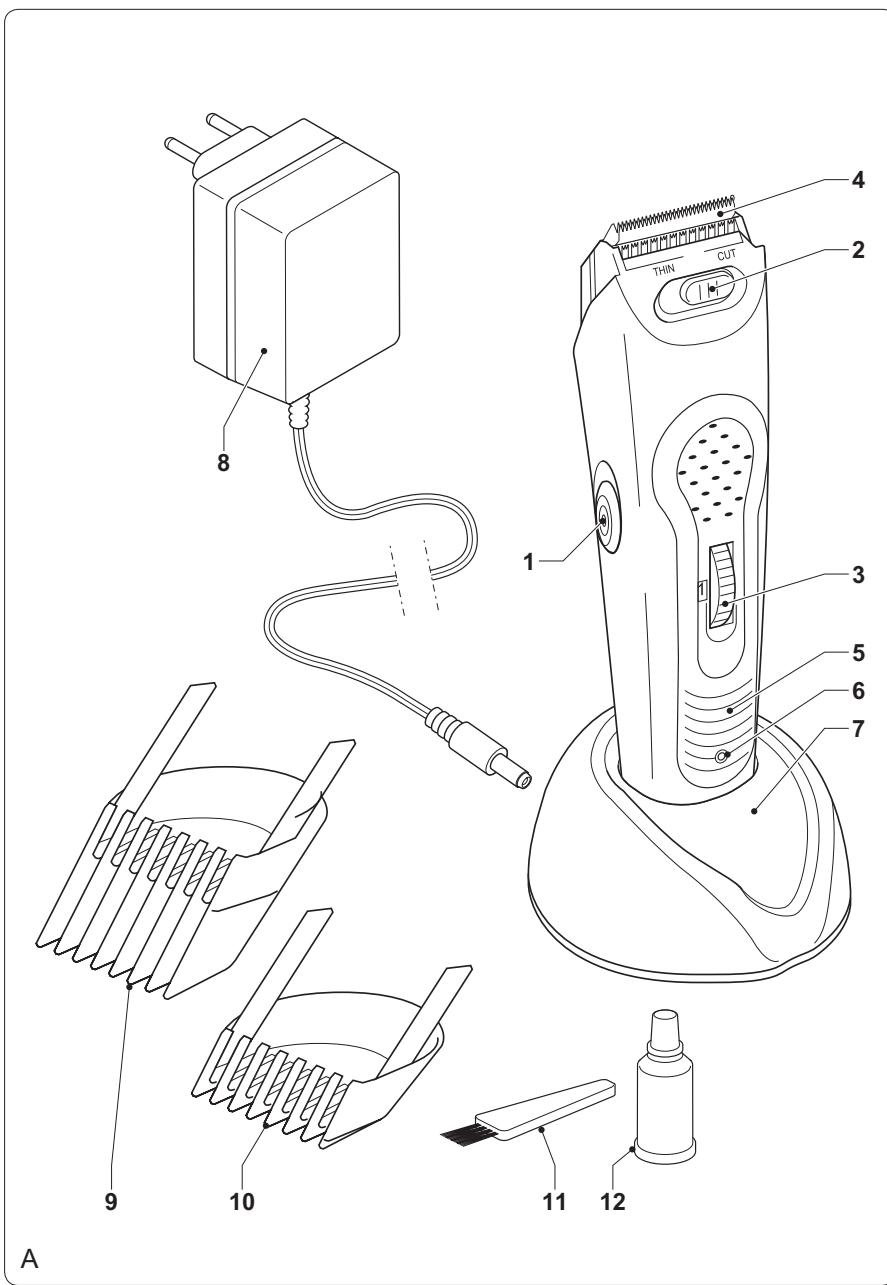




Nederlands	4	Svenska	28
English	8	Dansk	32
Français	12	Norsk	36
Deutsch	16	Suomi	40
Español	20	Português	44
Italiano	24	Ελληνικά	48
		عربیة	55

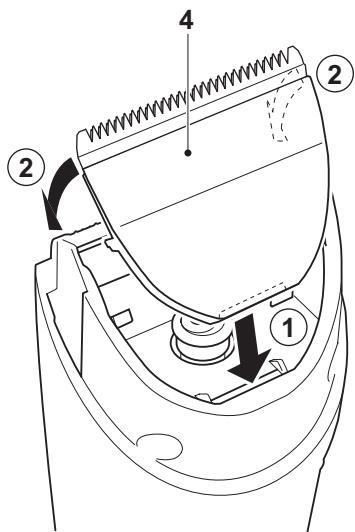


535599 Princess
4 Men Clipper Pro

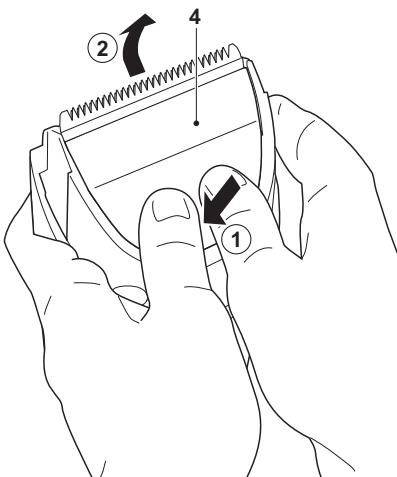


A

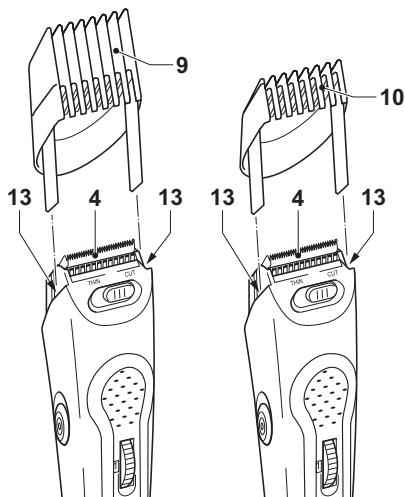
 PRINCESS®



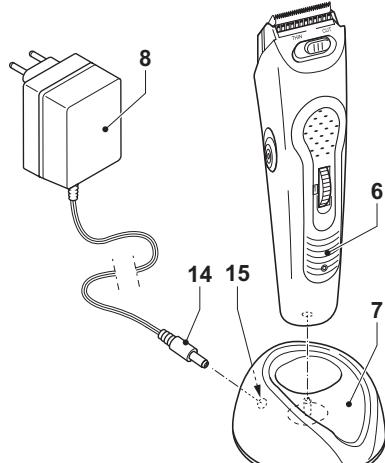
B1



B2



C



D

Gefeliciteerd!

U heeft een apparaat van Princess aangeschaft. Ons doel is om kwaliteitsproducten met een smaakvol ontwerp en tegen een betaalbare prijs te bieden. We hopen dat u gedurende vele jaren plezier zult hebben van dit apparaat.

Instructies voor gebruik

De instructies voor gebruik zijn verzameld in de bijbehorende sectie. Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met de veiligheidsinstructies wanneer u de instructies voor gebruik raadpleegt.

Veiligheidsinstructies

Waarschuwing!

- Bij het gebruik van accugevoede apparatuur moeten de basisveiligheidsinstructies altijd in acht worden genomen om het risico van brand, elektrische schok en persoonlijk letsel te verkleinen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Lees voor gebruik de volledige gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
- Het beoogde gebruik is beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Het gebruik van accessoires of het uitvoeren van werkzaamheden met dit apparaat die niet in deze gebruiksaanwijzing zijn beschreven, kunnen leiden tot persoonlijk letsel.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Houd altijd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- Het gebruik van dit apparaat door kinderen of personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische handicap of zonder de benodigde kennis en ervaring kan gevaar veroorzaken. Personen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid moeten uitdrukkelijke instructies geven of toezicht houden op het gebruik van het apparaat.

Gebruik

- Wees altijd voorzichtig wanneer u het apparaat gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet buitenhuis.
- Bescherm het apparaat altijd tegen water of hoge vochtigheid.
- Gebruik het apparaat niet als u handen nat zijn. Gebruik het apparaat niet als u blootvoets bent.
- Raak de bewegende delen niet aan. Houd lang haar en losse kleding uit de buurt van de bewegende delen.
- Geleid het netsnoer zorgvuldig om ervoor te zorgen dat het niet over de rand van een werkblad hangt. Zorg ervoor dat het netsnoer niet per ongeluk verstrengeld raakt of de oorzaak van een striukeling kan vormen.
- Trek nooit aan het netsnoer om de netstekker van de netvoeding te verwijderen. Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen, olie en scherpe randen.
- Indien het netsnoer tijdens gebruik beschadigd raakt, verwijder dan onmiddellijk de netstekker van de netvoeding. Raak het netsnoer niet aan voordat u de netstekker van de netvoeding verwijderd.

Veiligheid van anderen

- Laat kinderen en personen die niet vertrouwd zijn met deze instructies het apparaat niet gebruiken.
- Laat kinderen of dieren niet in de buurt van de werkruimte komen. Laat kinderen of dieren het apparaat of het netsnoer niet aanraken. Nauw toezicht is noodzakelijk wanneer het apparaat wordt gebruikt in de buurt van kinderen.

Na gebruik

- Schakel het apparaat uit en laat het apparaat afkoelen voordat u het zonder toezicht achterlaat en voordat u onderdelen van het apparaat verwisselt, reinigt of inspecteert.
- Berg het apparaat op een droge plaats op wanneer het niet in gebruik is. Zorg ervoor dat kinderen geen toegang hebben tot opgeborgen apparaten.

Inspectie en reparaties

- Controleer het apparaat voor gebruik op beschadigde of defecte onderdelen. Inspecteer het apparaat op kapotte onderdelen, beschadigingen aan schakelaars en andere zaken die de werking nadelig kunnen beïnvloeden.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is.
- Laat beschadigde of defecte onderdelen door een erkend servicecentrum repareren of vervangen.
- Probeer nooit om onderdelen te verwijderen of te vervangen die niet in deze in deze gebruiksaanwijzing zijn beschreven.
- Controleer voor gebruik het netsnoer op slijtage of beschadiging.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is, moet het door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.

Veiligheidsinstructies voor tondeuses

- Zorg er voor gebruik voor dat het haar volledig droog is.
- Zorg er voor gebruik voor dat de tondeusekop en de kamopzetstukken vrij zijn van haar en vuil.
- Indien u het apparaat op uw eigen haar gebruikt, gebruik dan één of meer spiegels om beter zicht te verkrijgen. Indien u het apparaat op het haar van een ander persoon gebruikt, zorg er dan voor dat de persoon zich op oogniveau bevindt.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Verwijder het apparaat niet met uw handen indien het apparaat is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet opnieuw indien het apparaat is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen.
- Bescherm de oplaadadapter altijd tegen water of hoge vochtigheid. Dompel de oplaadadapter niet onder in water of andere vloeistoffen.

Verwijder de oplaadadapter niet met uw handen indien de oplaadadapter is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen. Gebruik de oplaadadapter niet opnieuw indien de oplaadadapter is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen.

Beschrijving (fig. A)

Uw 535599 Princess tondeuse is ontworpen voor het trimmen van haar.

- Aan/uit-schakelaar
- Schakelaar voor knippen/uitdunnen van haar
- Instelwiel voor haarlengte
- Tondeusekop
- Handgreep
- Oplaadindicator
- Oplaadstation
- Oplaadadapter
- Kamopzetstuk (knippen van haar)
- Kamopzetstuk (uitdunnen van haar, baarden en bakkebaarden)
- Reinigingsborstel
- Olie

Eerste gebruik

- Reinig het apparaat. Zie "Reiniging en onderhoud".
- Reinig de accessoires. Zie "Reiniging en onderhoud".
- Laad het apparaat op. Zie "Opladen van het apparaat".
- Breng een paar druppels olie aan op de tanden van de tondeusekop. Schakel het apparaat aan en weer uit om de olie te verspreiden. Verwijder overvloedige olie met een doek van de tondeusekop.

Assemblage

Waarschuwing! Schakel voor assemblage altijd het apparaat uit.

Monteren en verwijderen van de tondeusekop (fig. B1 & B2)

- Plaats voor het monteren de tondeusekop (4) zoals afgebeeld in het apparaat en druk de tondeusekop in totdat hij op zijn plaats klikt (fig. B1).
- Druk voor het verwijderen de tondeusekop (4) in zoals afgebeeld en duw de tondeusekop naar voren (fig. B2).

Monteren en verwijderen van de kamopzetstukken (fig. C)

Het apparaat wordt geleverd met twee kamopzetstukken. Kamopzetstuk (9) wordt gebruikt voor het knippen van haar. Kamopzetstuk (10) wordt gebruikt voor het uitdunnen van haar, baarden en bakkebaarden.

- Schuif voor het monteren het kamopzetstuk over de tondeusekop (4) in de sleuven (13).
- Schuif voor het verwijderen het kamopzetstuk weg van de tondeusekop (4).

Gebruik

Opladen van het apparaat (fig. D)

Het apparaat moet voor het eerste gebruik volledig worden opgeladen gedurende ongeveer 10 uur. Indien het apparaat minder soepel begint te lopen, moet het apparaat volledig worden opgeladen gedurende ongeveer 8 uur.

Voorzichtig! Laad het apparaat niet op in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.

- Plaats het apparaat in het oplaadstation (7).
- Plaats de adapterplug (14) in de adapterplugaansluiting (15).
- Plaats de oplaadadapter (8) in het stopcontact. De oplaadindicator (6) brandt rood.
- Na het einde van het oplaadproces zal de oplaadindicator (6) rood blijven branden. Dit is normaal en zal de oplaadcapaciteit niet beïnvloeden.
- Indien het apparaat volledig is opgeladen, verwijder dan de oplaadadapter (8) uit het stopcontact.

Instellen van de gebruiksmodus (fig. A)

- Zet de schakelaar (2) in de positie "CUT" voor het knippen van haar.
- Zet de schakelaar (2) in de positie "THIN" voor het uitdunnen van haar, baarden en bakkebaarden.

Instellen van de haarlengte (fig. A)

Het instelwiel (3) kan worden gebruikt om de gewenste haarlengte in te stellen. Het instelwiel (3) kan in 9 posities worden ingesteld.

- Draai het instelwiel (3) om de gewenste haarlengte in te stellen.

In- en uitschakelen (fig. A)

- Zet de aan/uit-schakelaar (1) in positie "ON" om het apparaat in te schakelen.
- Zet de aan/uit-schakelaar (1) in positie "OFF" om het apparaat uit te schakelen.

Aanwijzingen voor gebruik

- Kam het haar. Zorg ervoor dat zich geen knopen en klitten in het haar bevinden.
- Stel de gebruiksmodus in.
- Stel de haarlengte in.
- Monteer indien nodig het gewenste kamopzetstuk.
- Schakel het apparaat in.
- Verwijder slecht een klein beetje haar tegelijkertijd.
- Kam het haar regelmatig in het gewenste kapsel.
- Gebruik een handdoek om de nek te beschermen.
- Gebruik voor het trimmen van haar in de nek het juiste kamopzetstuk en houd het apparaat vast met de tondeusekop naar boven gericht. Plaats de tondeusekop voorzichtig tegen het hoofd met de tanden van het kamopzetstuk naar boven gericht. Beweeg de tondeusekop geleidelijk naar boven. Begin bij het trimmen van haar van beneden naar boven in het midden van de nek en ga langzaam verder naar de zijkanten van de nek.
- Gebruik voor het trimmen van haar boven op het hoofd het juiste kamopzetstuk en beweeg de tondeusekop geleidelijk van achteren naar voren tegen de richting van de haargroei in.

Gebruik voor langer haar een kam om het haar recht boven het hoofd te houden.

Houd het apparaat met de tondeusekop boven de kam. Trim het haar geleidelijk door de afstand tussen de kam en het hoofd te verkleinen. Gebruik de kam regelmatig om het haar te controleren op ongelijke lokken in en losse haren uit te kammen.

- Verwijder voor een netjes afgewerkt kapsel het kamopzetstuk en draai de tondeusekop om (ondersteboven) om de onderkant van de nek, de zijkanten van het hoofd en het gedeelte rond de oren te kunnen bereiken. Zet het instelwiel voor de haarlengte in de laagste positie. Houd de tondeusekop in een rechte hoek tegen het hoofd, waarbij de tanden van de tondeusekop de huid licht raken. Beweeg de tondeusekop geleidelijk naar boven om een even glad resultaat te verkrijgen als met een scheermes.
- Kam voor een kapsel met laagjes het haar zoals gewoonlijk en verdeel het haar achter op het hoofd in drie gelijke delen. Zet de twee bovenste laagjes vast met spelden om te voorkomen dat de laagjes worden getrimd terwijl u bezig bent met het onderste laasje. Zet het instelwiel voor de haarlengte in de gewenste positie. Gebruik het juiste kamopzetstuk in combinatie met een kapperskam om het haar te trimmen.
- Gebruik voor het uitdunnen van haar, baarden en bakkebaarden het juiste kamopzetstuk en zet het instelwiel voor de haarlengte in de gewenste positie.
- Schakel na gebruik het apparaat uit en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.

Voorzichtig!

- Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om het apparaat te reinigen.
- Controleer het apparaat regelmatig op mogelijke schade.
- Breng regelmatig een paar druppels olie aan op de tanden van de tondeusekop.
- Reinig de tondeusekop en de kamopzetstukken met de reinigingsborstel na ieder gebruik.
- Berg het apparaat op in het oplaadstation wanneer het niet in gebruik is.

Disclaimer

Wijzigingen voorbehouden; specificaties kunnen zonder opgave van redenen worden gewijzigd.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Schakel voor reiniging en onderhoud altijd het apparaat uit.
- Dompel het apparaat voor reiniging niet onder in water of andere vloeistoffen.

Congratulations!

You have purchased a Princess appliance. Our aim is to provide quality products with a tasteful design and at an affordable price. We hope that you will enjoy this appliance for many years.

Instructions for use

The instructions for use have been collected in the corresponding section. Be familiar with the safety instructions when you consult the instructions for use.

Safety instructions

Warning!

- When using battery-operated appliances, basic safety instructions must always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
- Do not use the appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Read the entire manual carefully before use.
- The intended use is described in this manual. The use of any accessory or the performance of any operation with this appliance other than recommended can cause a risk of personal injury.
- Keep this manual for future reference.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The use of this appliance by children or persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance.

Use

- Always be careful when using the appliance.
- Do not use the appliance outdoors.
- Always protect the appliance from water or excessive humidity.
- Do not operate the appliance if your hands are wet. Do not operate the appliance if you are barefoot.

- Do not touch moving parts. Keep long hair and loose clothing away from the moving parts.
- Carefully guide the mains cable to make sure that it does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.
- Never pull the mains cable to disconnect the mains plug from the mains. Keep the mains cable away from heat, oil and sharp edges.
- If the mains cable becomes damaged during use, immediately disconnect the mains plug from the mains. Do not touch the mains cable before disconnecting the mains plug from the mains.

Safety of others

- Do not allow children or any person unfamiliar with these instructions to use the appliance.
- Do not allow children or animals to come near the work area. Do not allow children or animals to touch the appliance or mains cable. Close supervision is necessary when the appliance is used near children.

After use

- Switch off the appliance and let the appliance cool down before leaving it unattended and before replacing, cleaning or inspecting any parts of the appliance.
- Store the appliance in a dry place when not in use. Make sure that children do not have access to stored appliances.

Inspection and repairs

- Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Inspect the appliance for breakage of parts, damage to switches and other conditions that can affect the operation.
- Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- Have any damaged or defective part repaired or replaced by an authorised repair agent.
- Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.
- Before use, check the mains cable for wear or damage.

- Do not use the appliance if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.

Safety instructions for hair clippers

- Before use, make sure that the hair is fully dry.
- Before use, make sure that the clipping head and the comb attachments are free of hair and dirt.
- If you use the appliance on your own hair, use one or more mirrors to enhance visibility. If you use the appliance on the hair of another person, make sure that the person is seated at eye level.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids. If the appliance is immersed in water or other liquids, do not remove the appliance with your hands. If the appliance is immersed in water or other liquids, do not use the appliance again.
- Always protect the charging adapter from water or excessive humidity. Do not immerse the charging adapter in water or other liquids. If the charging adapter is immersed in water or other liquids, do not remove the charging adapter with your hands. If the charging adapter is immersed in water or other liquids, do not use the charging adapter again.

Description (fig. A)

Your 535599 Princess hair clipper has been designed for clipping hair.

1. On/off switch
2. Switch for cutting/thinning hair
3. Adjustment wheel for hair length
4. Clipping head
5. Handgrip
6. Charging indicator
7. Charging station
8. Charging adapter
9. Comb attachment (cutting hair)
10. Comb attachment (thinning hair, beards and sideboards)
11. Cleaning brush
12. Oil

Initial use

- Clean the appliance.
Refer to "Cleaning and maintenance".
- Clean the accessories.
Refer to "Cleaning and maintenance".
- Charge the appliance.
Refer to "Charging the appliance".
- Apply a few drops of oil to the teeth of the clipping head. Switch the appliance on and off again to distribute the oil. Remove excessive oil from the clipping head with a cloth.

Assembly

Warning! Before assembly, always switch off the appliance.

Mounting and removing the clipping head (fig. B1 & B2)

- To mount the clipping head (4), insert the clipping head into the appliance as shown and press the clipping head until it locks into place (fig. B1).
- To remove the clipping head (4), press the clipping head as shown and push the clipping head forward (fig. B2).

Mounting and removing the comb attachments (fig. C)

The appliance is supplied with two comb attachments. Comb attachment (9) is used for cutting hair. Comb attachment (10) is used for thinning hair, beards and sideboards.

- To mount the comb attachment, slide the comb attachment over the clipping head (4) into the slots (13).
- To remove the comb attachment, slide the comb attachment away from the clipping head (4).

Use

Charging the appliance (fig. D)

Before first use, the appliance must be fully charged for approximately 10 hours. If the appliance starts to operate less smoothly, the appliance must be fully charged for approximately 8 hours.

Caution! Do not charge the appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- Place the appliance in the charging station (7).
- Insert the adapter plug (14) into the adapter plug connection (15).
- Insert the charging adapter (8) into the wall socket. The charging indicator (6) illuminates red.
- If the charging process is completed, the charging indicator (6) will remain illuminated red.
- This is normal operation and will not affect the charging capacity.
- If the appliance has been charged completely, remove the charging adapter (8) from the wall socket.

Setting the operating mode (fig. A)

- To cut hair, set the switch (2) to the "CUT" position.
- To thin hair, beards and sideboards, set the switch (2) to the "THIN" position.

Setting the hair length (fig. A)

The adjustment wheel (3) can be used to set the required hair length. The adjustment wheel (3) can be set to 9 positions.

- Turn the adjustment wheel (3) to set the required hair length.

Switching on and off (fig. A)

- To switch on the appliance, set the on/off switch (1) to the "ON" position.
- To switch off the appliance, set the on/off switch (1) to the "OFF" position.

Hints for use

- Comb the hair. Make sure the hair is free from knots and tangles.
- Set the operating mode.
- Set the hair length.
- If necessary, mount the required comb attachment.
- Switch on the appliance.
- Only remove a small patch of hair at a time.
- Regularly comb the hair into the required hairstyle.
- Use a towel to protect the neck.

- To clip the hair in the neck, use the appropriate comb attachment and hold the appliance with the clipping head facing upwards. Gently place the clipping head against the head with the teeth of the comb attachment facing upwards. Gradually move the clipping head upwards. Start clipping hair from the bottom to the top in the middle of the neck and slowly proceed to the sides of the neck.

- To clip the hair on top of the head, use the appropriate comb attachment and gradually move the clipping head from back to front against the direction of growth of the hair. For longer hair, use a comb to keep the hair straight above the head. Hold the appliance with the clipping head above the comb. Gradually clip the hair by reducing the distance between the comb and the head. Regularly use the comb to check whether there are uneven locks of hair and to comb out loose hair.

- For an accurately finished haircut, remove the comb attachment and turn the clipping head over (bottom-up) to reach the bottom of the neck, the sides of the head, and the section around the ears. Set the adjustment wheel for the hair length to the lowest position. Hold the clipping head at a right angle against the head with the teeth of the clipping head lightly touching the skin. Gradually move the clipping head upwards to produce as smooth a result as if using a razor.

- For a layered haircut, comb the hair as usual and divide the hair from the back of the head into three equal parts. Fix the two upper layers with pins to prevent the layers from being clipped while clipping the bottom layer. Set the adjustment wheel for the hair length to the required position. Use the appropriate comb attachment in combination with a styling comb to clip the hair.

- To thin hair, beards and sideboards, use the appropriate comb attachment and set the adjustment wheel for the hair length to the required position.
- After use, switch off the appliance and wait until the appliance has cooled down.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Before cleaning or maintenance, always switch off the appliance.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquids for cleaning.

Caution!

- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents to clean the appliance.
- Do not use sharp objects to clean the appliance.
- Regularly check the appliance for possible damage.
- Regularly apply a few drops of oil to the teeth of the clipping head.
- Clean the clipping head and the comb attachments with the cleaning brush after each use.
- Store the appliance in the charging station when not in use.

Disclaimer

Subject to change; specifications can be changed without further notice.

Félicitations!

Vous avez acheté un appareil Princess. Nous souhaitons vous proposer des produits de qualité associant un design raffiné et des prix accessibles. Nous espérons que vous profiterez longtemps de cet appareil.

Instructions d'utilisation

Les instructions d'utilisation ont été réunies dans la section correspondante. Familiarisez-vous avec les instructions de sécurité lorsque vous consultez les instructions d'utilisation.

Instructions de sécurité

Avertissement !

- Si vous utilisez un appareil alimenté par une batterie, respectez les instructions de sécurité élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Lisez avec soin le manuel complet avant utilisation.
- Le présent manuel décrit l'utilisation prévue de l'appareil. L'emploi de tout accessoire ou la réalisation de toute opération avec cet appareil autres que ceux recommandés est une source potentielle de blessures.
- Conservez ce manuel pour référence future.
- Les enfants doivent toujours être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'emploi de cet appareil par des enfants ou des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires est potentiellement dangereux. Les personnes responsables de leur sécurité doivent leur fournir des instructions explicites voire les surveiller pour utiliser l'appareil.

Utilisation

- Faites attention en utilisant l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

- Protégez toujours l'appareil de l'eau et d'une humidité excessive.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées. N'employez pas l'appareil si vous êtes pieds nus.
- Ne touchez pas les parties mobiles. N'approchez pas les cheveux longs et les vêtements amples des pièces mobiles.
- Guidez avec soin le cordon d'alimentation pour vous assurer qu'il ne pend pas sur le bord d'un plan de travail et qu'il ne peut pas être happé ou faire trébucher quelqu'un accidentellement.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour débrancher la fiche secteur du secteur. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé pendant l'utilisation, débranchez immédiatement la fiche secteur du secteur. Ne touchez pas le cordon d'alimentation avant d'avoir débranché la fiche secteur du secteur.

Sécurité des tiers

- Ne laissez jamais aucun enfant ou aucune personne non familiarisée avec ces instructions utiliser cet appareil.
- Ne laissez aucun enfant ou animal s'approcher de la zone de travail. Ne laissez aucun enfant ou animal toucher l'appareil ou le cordon d'alimentation. Redoublez de vigilance lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.

Après utilisation

- Mettez l'appareil hors tension et laissez-le refroidir avant de le laisser sans surveillance et avant de remplacer, de nettoyer ou d'inspecter l'une quelconque de ses pièces.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec lorsqu'il n'est pas utilisé. Assurez-vous que les enfants ne puissent pas accéder aux appareils rangés.

Inspection et réparations

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez qu'il n'est pas endommagé et qu'aucune pièce n'est défectueuse.

Vérifiez si l'appareil présente des pièces cassées, des boutons endommagés ou d'autres dégâts susceptibles d'affecter son fonctionnement.

- N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou défectueuse.
- Faites réparer ou remplacer toute pièce endommagée ou défectueuse par un réparateur agréé.
- N'essayez jamais d'enlever ou de changer des pièces autres que celles spécifiées dans ce manuel.
- Avant utilisation, vérifiez si le cordon d'alimentation est usé ou endommagé.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.

Instructions de sécurité pour tondeuses

- Avant l'utilisation, assurez-vous que les cheveux sont complètement secs.
- Avant l'utilisation, assurez-vous que la tête de coupe et les accessoires peigne sont propres et sans cheveux.
- Si vous utilisez l'appareil sur vos propres cheveux, employez un ou plusieurs miroirs pour maximiser la visibilité. Si vous utilisez l'appareil sur les cheveux d'une autre personne, assurez-vous de l'asseoir au niveau de vos yeux.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou d'autres liquides, ne retirez pas l'appareil avec vos mains. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou autre liquide, ne l'utilisez pas à nouveau.
- Protégez toujours l'adaptateur de charge de l'eau et d'une humidité excessive. Ne plongez pas l'adaptateur de charge dans l'eau ou autres liquides. Si l'adaptateur de charge est plongé dans l'eau ou d'autres liquides, ne le retirez pas avec vos mains. Si l'adaptateur de charge est plongé dans l'eau ou d'autres liquides, ne l'utilisez pas à nouveau.

Description (fig. A)

Votre tondeuse 535599 Princess a été conçue pour couper les cheveux.

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Interrupteur coupe/rafraîchissement
3. Molette de réglage de longueur des cheveux
4. Tête de coupe
5. Poignée
6. Témoin de charge
7. Station de charge
8. Adaptateur de charge
9. Accessoire peigne (coupe de cheveux)
10. Accessoire peigne (rafraîchissement des cheveux, barbes et pattes)
11. Brosse de nettoyage
12. Huile

Utilisation initiale

- Nettoyez l'appareil. Voir "Nettoyage et entretien".
- Nettoyez les accessoires. Voir "Nettoyage et entretien".
- Chargez l'appareil. Voir "Charge de l'appareil".
- Appliquez quelques gouttes d'huile sur les dents de la tête de coupe. Mettez l'appareil sous et hors tension pour répartir l'huile. Éliminez l'excès d'huile de la tête de coupe avec un chiffon.

Montage

Avertissement ! Avant le montage, mettez toujours l'appareil hors tension.

Montage et retrait de la tête de coupe (fig. B1 & B2)

- Pour monter la tête de coupe (4), insérez-la dans l'appareil comme indiqué puis appuyez dessus afin de l'enclencher (fig. B1).
- Pour retirer la tête de coupe (4), appuyez dessus comme illustré puis poussez-la vers l'avant (fig. B2).

Montage et retrait des accessoires peigne (fig. C)

L'appareil est livré avec deux accessoires peigne. L'accessoire peigne (9) sert à couper les cheveux. L'accessoire peigne (10) sert à rafraîchir les cheveux, barbes et pattes.

- Pour monter l'accessoire peigne, glissez-le sur la tête de coupe (4) dans les fentes (13).
- Pour retirer l'accessoire peigne, écartez-le en le glissant hors de la tête de coupe (4).

Utilisation

Charge de l'appareil (fig. D)

Avant la première utilisation, chargez la batterie à fond pendant 10 heures. Si l'appareil commence à fonctionner moins régulièrement, il doit être rechargeé à fond pendant environ 8 heures.

Attention ! Ne chargez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.

- Placez l'appareil dans la station de charge (7).
- Insérez la prise de chargeur (14) dans la connexion d'adaptateur de charge (15).
- Insérez l'adaptateur de charge (8) dans la prise de courant. Le témoin de charge (6) s'allume en rouge.
- Une fois le processus de charge terminé, le témoin de charge (6) reste allumé en rouge. C'est parfaitement normal et cela n'affecte aucunement la capacité de charge.
- Une fois l'appareil chargé à fond, débranchez l'adaptateur de charge (8) de la prise murale.

Réglage du mode de fonctionnement (fig. A)

- Pour couper les cheveux, positionnez l'interrupteur (2) sur "CUT" (Coupe).
- Pour rafraîchir les cheveux, positionnez l'interrupteur (2) sur "THIN" (Rafraîchissement).

Réglage de la longueur de cheveux (fig. A)

La molette de réglage (3) sert à régler la longueur de cheveux voulue. La molette de réglage (3) peut adopter 9 positions.

- Sélectionnez la longueur de cheveux souhaitée avec la molette (3).

Mise en marche et arrêt (fig. A)

- Pour mettre l'appareil en marche, positionnez le bouton de marche/arrêt (1) sur "ON".
- Pour éteindre l'appareil, positionnez le bouton de marche/arrêt (1) sur "OFF".

Conseils d'utilisation

- Peignez les cheveux. Assurez-vous que les cheveux ne sont pas noués ou enchevêtrés.
- Sélectionnez le mode de fonctionnement
- Réglez la longueur de cheveux.
- Si nécessaire, montez l'accessoire peigne requis.
- Mettez l'appareil en marche.
- Coupez seulement un peu de cheveux à la fois.
- Peignez régulièrement les cheveux selon le style de coupe souhaité.
- Utilisez un linge pour protéger le cou.
- Pour couper les cheveux du cou, utilisez l'accessoire peigne adapté et tenez l'appareil avec la tête de coupe dirigée vers le haut. Placez doucement la tête de coupe contre la tête avec les dents de l'accessoire peigne dirigées vers le haut. Déplacez progressivement la tête de coupe vers le haut. Commencez à couper les cheveux de bas en haut en partant du milieu du cou et passez lentement vers les côtés du cou.
- Pour couper les cheveux sur le sommet de la tête, utilisez l'accessoire peigne approprié et déplacez progressivement la tête de coupe de l'arrière vers l'avant contre le sens de croissance du cheveux. Pour les cheveux plus longs, utilisez un peigne afin de maintenir les cheveux droits sur la tête. Tenez l'appareil avec la tête de coupe sur le peigne.

- Coupez graduellement les cheveux en réduisant la distance entre le peigne et la tête. Utilisez régulièrement le peigne pour vérifier la présence de boucles irrégulières et pour dénouer les cheveux
- Pour une coupe de cheveux à la finition précise, retirez l'accessoire peigne et retournez la tête de coupe (haut en bas) pour atteindre le bas du cou, les côtés de la tête et le pourtour des oreilles. Positionnez la molette de réglage sur la longueur de cheveux la plus courte. Maintenez la tête de coupe à angle droit contre la tête avec les dents de la tête de coupe légèrement en contact avec la peau. Déplacez progressivement la tête de coupe vers le haut afin d'assurer un résultat aussi régulier qu'avec un rasoir.
- Pour une coupe en dégradé, peignez les cheveux comme d'habitude et divisez-les depuis l'arrière de la tête en trois parts égales. Fixez les deux couches supérieures avec des pinces pour ne pas les couper pendant la tonte de la première couche. Positionnez la molette de réglage sur la longueur de cheveux requise. Utilisez l'accessoire peigne adapté associé à un peigne à coiffer afin de couper les cheveux.
- Pour rafraîchir les cheveux, barbes et pattes, utilisez l'accessoire peigne adapté et positionnez la molette de réglage sur la longueur de cheveux souhaitée.
- Après l'utilisation, arrêtez l'appareil et laissez-le refroidir.

Clause de non responsabilité

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez toujours l'appareil.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides pour le nettoyer.

Attention !

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets coupants.

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben ein Princess Gerät erworben. Unser Ziel ist es, Qualitätsprodukte mit einem geschmackvollen Design zu einem erschwinglichen Preis anzubieten. Wir hoffen, dass Sie viele Jahre Gefallen an diesem Gerät finden.

Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung wurde im entsprechenden Abschnitt zusammengestellt. Machen Sie sich mit den Sicherheitsanweisungen vertraut, wenn Sie die Bedienungsanleitung lesen.

Sicherheitsanweisungen

Achtung!

- Beim Gebrauch von batteriebetriebenen Geräten müssen stets die grundsätzlichen Sicherheitsanweisungen befolgt werden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Personenverletzungen zu verringern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Bassins oder anderen Wasserbehältern.
- Lesen Sie das gesamte Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch.
- Der bestimmungsgemäße Gebrauch ist in diesem Handbuch beschrieben. Der Gebrauch von nicht empfohlenem Zubehör oder das Ausführen von anderen als den für dieses Gerät empfohlenen Arbeiten kann gefährlich sein und zu Personenverletzungen führen.
- Bewahren Sie dieses Handbuch zur künftigen Bezugnahme auf.
- Kinder müssen stets beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Benutzung des Geräts durch Kinder oder durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder ohne das erforderliche Wissen und die nötige Erfahrung kann gefährlich sein!

Die für die Sicherheit verantwortlichen Personen müssen klare Anweisungen geben oder den Gebrauch des Geräts beaufsichtigen.

Gebrauch

- Gehen Sie beim Gebrauch des Geräts stets vorsichtig vor.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Schützen Sie das Gerät stets vor Wasser oder übermäßiger Feuchtigkeit.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Betreiben Sie das Gerät nicht barfuß.
- Berühren Sie keine sich bewegenden Teile. Halten Sie langes Haar und lose Kleidung von den sich bewegenden Teilen fern.
- Führen Sie das Netzkabel vorsichtig, um sicherzustellen, dass es nicht an der Kante einer Arbeitsplatte hängen bleibt und nicht versehentlich daran gezogen oder darüber gestolpert wird.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um den Netzstecker aus der Wandsteckdose zu ziehen. Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen, Öl und scharfen Kanten fern.
- Wird das Netzkabel beim Gebrauch beschädigt, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Wandsteckdose. Berühren Sie das Netzkabel nicht, solange der Netzstecker noch nicht aus der Wandsteckdose gezogen wurde.

Sicherheit Anderer

- Lassen Sie das Gerät nicht von Kindern oder anderen Personen benutzen, die mit dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut sind.
- Lassen Sie keine Kinder oder Tiere in die Nähe des Arbeitsbereichs kommen. Lassen Sie keine Kinder oder Tiere das Gerät oder das Netzkabel berühren.
- Wird das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet, ist eine strenge Aufsicht erforderlich.

Nach dem Gebrauch

- Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es unbeaufsichtigt zurücklassen und bevor Sie Teile des Geräts austauschen, reinigen oder überprüfen.

- Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort auf. Vergewissern Sie sich, dass Kinder keinen Zugang zu den aufbewahrten Geräten haben.

Überprüfung und Reparaturen

- Prüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf beschädigte oder defekte Teile. Überprüfen Sie das Gerät auf gebrochene Teile, Schäden an den Schaltern und auf andere Zustände, die den Betrieb beeinträchtigen können.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist.
- Lassen Sie ein beschädigtes oder defektes Teil von einem autorisierten Reparaturbetrieb reparieren oder austauschen.
- Versuchen Sie niemals, andere als in diesem Handbuch angegebene Teile zu entfernen oder auszutauschen.
- Prüfen Sie das Netzkabel vor dem Gebrauch auf Verschleiß und Beschädigung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Teil vom Hersteller oder einem autorisierten Reparaturbetrieb ausgetauscht werden.

Sicherheitsanweisungen für Haarschneider

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass das Haar vollkommen trocken ist.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass Scherkopf und Kammaufsätze frei von Haaren und Schmutz sind.
- Falls Sie das Gerät für Ihr eigenes Haar verwenden, benutzen Sie zur Verbesserung der Sicht einen oder mehrere Spiegel. Falls Sie das Gerät für das Haar einer anderen Person verwenden, vergewissern Sie sich, dass die Person auf Augenhöhe sitzt.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Falls das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wurde, nehmen Sie es nicht mit Ihren Händen heraus. Falls das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wird, darf es nicht mehr verwendet werden.

- Schützen Sie den Ladeadapter stets vor Wasser oder übermäßiger Feuchtigkeit. Tauchen Sie den Ladeadapter niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Falls der Ladeadapter in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wurde, nehmen Sie ihn nicht mit Ihren Händen heraus. Falls der Ladeadapter in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wurde, darf er nicht mehr verwendet werden.

Beschreibung (Abb. A)

Ihr 535599 Princess Haarschneider wurde zum Haarschneiden konstruiert.

1. Ein-/Aus-Schalter
2. Schalter zum Schneiden/Ausdünnen von Haar
3. Einstellrad für Haarlänge
4. Scherkopf
5. Handgriff
6. Ladeanzeige
7. Ladestation
8. Ladeadapter
9. Kammaufsatz (Schneiden von Haaren)
10. Kammaufsatz (Ausdünnen von Haaren, Bärten und Koteletten)
11. Reinigungsbürste
12. Öl

Erster Gebrauch

- Reinigen Sie das Gerät. Siehe "Reinigung und Wartung".
- Reinigen Sie das Zubehör. Siehe "Reinigung und Wartung".
- Laden Sie das Gerät auf. Siehe "Aufladen des Geräts".
- Tragen Sie einige Tropfen Öl an den Zacken des Scherkopfes auf. Schalten Sie das Gerät wieder ein und aus, um das Öl zu verteilen. Beseitigen Sie überschüssiges Öl mit einem Lappen vom Scherkopf.

Zusammenbau

Achtung! Schalten Sie das Gerät vor dem Zusammenbau stets aus.

Anbringen und Entfernen des Scherkopfs (Abb. B1 & B2)

- Um den Scherkopf (4) anzubringen, setzen Sie ihn wie angegeben in das Gerät ein und drücken Sie darauf, bis er in seiner Position ehrastet (Abb. B1).
- Um den Scherkopf (4) zu entfernen, üben Sie wie angegeben Druck darauf aus und schieben Sie ihn nach vorne (Abb. B2).

Anbringen und Entfernen der Kammaufsätze (Abb. C)

Das Gerät wird mit zwei Kammaufsätzen ausgeliefert. Der Kammaufsatz (9) wird zum Schneiden von Haaren verwendet.

Der Kammaufsatz (10) wird zum Ausdünnen von Haar, Bärten und Koteletten verwendet.

- Um den Kammaufsatz anzubringen, schieben Sie ihn über den Scherkopf (4) in die Slitze (13).
- Um den Kammaufsatz zu entfernen, schieben Sie ihn vom Scherkopf (4) herunter.

Gebrauch

Aufladen des Geräts (Abb. D)

Vor dem ersten Gebrauch muss das Gerät ca. 10 Stunden lang vollständig aufgeladen werden. Sobald das Gerät beginnt, nicht mehr geschmeidig zu arbeiten, muss es ca. 8 Stunden lang vollständig aufgeladen werden.

Vorsicht! Laden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Bassins oder anderen Wasserbehältern.

- Stellen Sie das Gerät in die Ladestation (7).
- Stecken Sie den Adapterstecker (14) in den Adaptersteckeranschluss (15).
- Stecken Sie den Ladeadapter (8) in die Wandsteckdose. Die Ladeanzeige (6) leuchtet rot.
- Ist der Ladevorgang abgeschlossen, leuchtet die Ladeanzeige (6) weiterhin rot. Dies ist normal und beeinträchtigt nicht die Ladekapazität.
- Ist das Gerät vollständig aufgeladen, ziehen Sie den Ladeadapter (8) aus der Wandsteckdose.

Einstellen der Betriebsart (Abb. A)

- Um Haar zu schneiden, stellen Sie den Schalter (2) auf Position "CUT".
- Um Haar, Bärte und Koteletten auszudünnen, stellen Sie den Schalter (2) auf Position "THIN".

Einstellen der Haarlänge (Abb. A)

Zur Einstellung der gewünschten Haarlänge kann das Einstellrad (3) verwendet werden.

Das Einstellrad (3) kann auf 9 Positionen eingestellt werden.

- Drehen Sie das Einstellrad (3), um die gewünschte Haarlänge einzustellen.

Ein- und Ausschalten (Abb. A)

- Um das Gerät einzuschalten, stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter (1) Position "ON".
- Um das Gerät auszuschalten, stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter (1) Position "OFF".

Hinweise für den Gebrauch

- Kämmen Sie das Haar. Achten Sie darauf, dass das Haar frei von Knoten und Gewirr ist.
- Stellen Sie die Betriebsart ein.
- Stellen Sie die Haarlänge ein.
- Bringen Sie ggf. den benötigten Kammaufsatz an.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Schneiden Sie immer nur eine kleine Stelle Haar auf einmal.
- Kämmen Sie das Haar regelmäßig und bringen Sie es in die gewünschte Frisur.
- Verwenden Sie zum Schutz des Halses ein Handtuch.
- Um das Haar im Nacken zu schneiden, verwenden Sie den passenden Kammaufsatz und halten Sie das Gerät mit dem Scherkopf nach oben weisend. Halten Sie den Scherkopf sanft gegen den Kopf, wobei die Zacken des Kammaufsatzes nach oben weisen müssen. Bewegen Sie den Scherkopf allmählich nach oben. Beginnen Sie das Haarschneiden in der Mitte des Nackens von unten nach oben und fahren Sie langsam mit den Seiten des Halses fort.

- Um das Haar oben auf dem Kopf zu schneiden, verwenden Sie den passenden Kammaufsatz und bewegen Sie den Scherkopf allmählich von hinten nach vorne, der Haarwuchsrichtung entgegen. Verwenden Sie bei längerem Haar einen Kamm, um das Haar über dem Kopf gerade zu halten. Halten Sie den Scherkopf des Geräts über dem Kamm. Schneiden Sie das Haar nach und nach, indem Sie den Abstand zwischen dem Kamm und dem Kopf verringern. Verwenden Sie den Kamm regelmäßig, um festzustellen, ob Stellen im Haar ungleichmäßig geschnitten wurden und um loses Haar herauszukämmen.
- Um einen akkuraten Haarschnitt zu erzielen, entfernen Sie den Kammaufsatz und drehen Sie den Scherkopf um (von unten nach oben), um den unteren Teil des Nackens, die Seiten des Kopfes und die Bereiche um die Ohren herum zu erreichen. Stellen Sie das Einstellrad für die Haarlänge auf die unterste Position. Halten Sie den Scherkopf mit seinen Zacken rechtwinklig gegen den Kopf und berühren Sie die Haut leicht. Bewegen Sie den Scherkopf allmählich nach oben, um ein so glattes Ergebnis wie bei einem Rasierer zu erzielen.
- Um einen Stufenschnitt zu erhalten, kämmen Sie das Haar wie gewohnt und teilen Sie es vom Hinterkopf in drei gleiche Teile auf. Fixieren Sie die beiden oberen Schichten mit Haarnadeln, damit die Schichten nicht geschnitten werden, während die untere Schicht gekürzt wird. Stellen Sie das Einstellrad für die Haarlänge auf die gewünschte Position. Verwenden Sie zum Schneiden des Haars den passenden Kammaufsatz in Kombination mit einem Frisierkamm.
- Um Haar, Bärte und Koteletten auszudünnen, verwenden Sie den passenden Kammaufsatz und stellen Sie das Einstellrad für die Haarlänge auf die gewünschte Position.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus und warten Sie, bis es sich abgekühlt hat.

Reinigung und Wartung

Achtung!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung stets aus.
- Tauchen Sie das Gerät zur Reinigung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Vorsicht!

- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Mittel, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um das Gerät zu reinigen.
- Kontrollieren Sie das Gerät regelmäßig auf mögliche Schäden.
- Tragen Sie regelmäßig einige Tropfen Öl an den Zacken des Scherkopfes auf.
- Reinigen Sie den Scherkopf und die Kammaufsätze nach jedem Gebrauch mit der Reinigungsbürste.
- Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch in der Ladestation auf.

Haftungsausschluss

Änderungen vorbehalten; die Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

¡Enhorabuena!

Ha adquirido un aparato Princess. Nuestro objetivo es suministrar productos de calidad con un diseño elegante a un precio asequible. Esperamos que disfrute de este aparato durante muchos años.

Instrucciones de uso

Las instrucciones de uso se han incluido en la sección correspondiente. Familiarícese con las instrucciones de seguridad cuando consulte las instrucciones de uso.

Instrucciones de seguridad

¡Advertencia!

- Cuando utilice aparatos que funcionen con batería, siempre deben seguirse instrucciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.
- No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Lea detenidamente el manual íntegro antes del uso.
- En el presente manual se describe el uso previsto de este aparato. La utilización de cualquier accesorio o la realización de operaciones distintas a las recomendadas con este aparato puede provocar un riesgo de lesiones personales.
- Conserve este manual para consultas posteriores.
- Supervise siempre a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- La utilización de este aparato por niños o personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora o que no tengan el conocimiento y la experiencia necesarios puede provocar riesgos. Las personas responsables de su seguridad deben ofrecer instrucciones explícitas o supervisar la utilización del aparato.

Uso

- Tenga siempre cuidado cuando utilice el aparato.
- No utilice el aparato en el exterior.
- Proteja siempre el aparato del agua o de la humedad excesiva.
- No utilice el aparato con las manos mojadas. No utilice el aparato si se encuentra descalzo.
- No toque las piezas en movimiento. Mantenga el pelo largo y las vestimentas sueltas lejos de las piezas en movimiento.
- Guíe con cuidado el cable eléctrico para asegurarse de que no cuelgue por encima del borde de una superficie de trabajo y pueda engancharse accidentalmente o tropezarse con él.
- Nunca tire del cable eléctrico para desconectar el enchufe de la red eléctrica. Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, del aceite y de las aristas vivas.
- Si el cable eléctrico resulta dañado durante el uso, desconecte inmediatamente el enchufe de la red eléctrica. No toque el cable eléctrico antes de desconectar el enchufe de la red eléctrica.

Seguridad de otras personas

- No deje que el aparato sea utilizado por niños o por personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones de uso.
- No permita que niños ni animales se acerquen a la zona de trabajo. No permita que niños ni animales toquen el aparato ni el cable eléctrico. Es necesario estar muy atento cuando se utiliza el aparato cerca de niños.

Tras el uso

- Apague el aparato y deje que se enfrie antes de dejarlo desatendido y antes de sustituir, limpiar o inspeccionar piezas del aparato.
- Almacene el aparato en un lugar seco cuando no lo utilice. Asegúrese de que los niños no tengan acceso a los aparatos almacenados.

Inspección y reparaciones

- Antes del uso, compruebe si el aparato está dañado o tiene piezas defectuosas. Inspeccione el aparato para comprobar si hay piezas rotas, interruptores dañados y otras situaciones que puedan afectar al funcionamiento.
- No utilice el aparato si hay alguna pieza dañada o defectuosa.
- Encargue al servicio técnico autorizado que repare o sustituya las piezas defectuosas o dañadas.
- Nunca intente quitar o sustituir piezas que no sean las especificadas en este manual.
- Antes del uso, compruebe si el cable eléctrico presenta desgaste o daños.
- No utilice el aparato si el cable eléctrico o el enchufe eléctrico está dañado o defectuoso. Si el cable eléctrico o el enchufe eléctrico está dañado o defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.

Instrucciones de seguridad para cortapelos

- Antes del uso, asegúrese de que el pelo esté totalmente seco.
- Antes del uso, asegúrese de que el cabezal de corte y los accesorios de peine no tengan pelo ni suciedad.
- Si utiliza el aparato para cortarse el pelo usted mismo, utilice uno o más espejos para mejorar la visibilidad. Si utiliza el aparato para cortar el pelo a otra persona, asegúrese de que la persona esté sentada al nivel de los ojos.
- No sumerja el aparato en agua ni otros líquidos. Si el aparato se sumerge en agua u otros líquidos, no saque el aparato con las manos. Si el aparato se sumerge en agua u otros líquidos, no vuelva a utilizarlo.
- Proteja siempre el adaptador de carga del agua o de la humedad excesiva. No sumerja el adaptador de carga en agua ni otros líquidos. Si el adaptador de carga se sumerge en agua u otros líquidos, no saque el adaptador de carga con las manos. Si el adaptador de carga se sumerge en agua u otros líquidos, no vuelva a utilizar el adaptador de carga.

Descripción (fig. A)

El cortapelo 535599 Princess se ha diseñado para cortar el pelo.

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Interruptor para corte/recorte de pelo
3. Rueda de ajuste para longitud de pelo
4. Cabezal de corte
5. Empuñadura
6. Indicador de carga
7. Estación de carga
8. Adaptador de carga
9. Accesorio de peine (corte de pelo)
10. Accesorio de peine (recorte de pelo, barbas y patillas)
11. Cepillo de limpieza
12. Aceite

Uso inicial

- Limpie el aparato. Consulte "Limpieza y mantenimiento".
- Limpie los accesorios. Consulte "Limpieza y mantenimiento".
- Cargue el aparato. Consulte "Carga del aparato".
- Aplique unas gotas de aceite a los dientes del cabezal de corte. Encienda y apague el aparato de nuevo para distribuir el aceite. Elimine el exceso de aceite del cabezal de corte con un paño.

Montaje

¡Advertencia! Antes del montaje, apague siempre el aparato.

Montaje y retirada del cabezal de corte (fig. B1 & B2)

- Para montar el cabezal de corte (4), inserte éste en el aparato como se muestra y presione el cabezal de corte hasta que se bloquee en su posición (fig. B1).
- Para retirar el cabezal de corte (4), presione éste como se muestra y empuje el cabezal de corte hacia delante (fig. B2).

Montaje y retirada de los accesorios de peine (fig. C)

El aparato se suministra con dos accesorios de peine. El accesorio de peine (9) para el corte de pelo. El accesorio de peine (10) para el recorte de pelo, barbas y patillas.

- Para montar el accesorio de peine, deslice éste sobre el cabezal de corte (4) hasta las ranuras (13).
- Para retirar el accesorio de peine, separe éste del cabezal de corte (4).

Uso

Carga del aparato (fig. D)

Antes del primer uso, el aparato debe cargarse totalmente durante aproximadamente 10 horas. Si el aparato empieza a funcionar con menos facilidad, éste debe cargarse totalmente durante aproximadamente 8 horas.

¡Atención! No cargue el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

- Coloque el aparato en la estación de carga (7).
- Introduzca el enchufe adaptador (14) en la conexión del enchufe adaptador (15).
- Introduzca el adaptador de carga (8) en la toma de pared. El indicador de carga (6) se ilumina en rojo.
- Cuando el proceso de carga ha finalizado, el indicador de carga (6) permanece iluminado en rojo. Esto es algo normal y no afecta a la capacidad de carga.
- Cuando el aparato se haya cargado completamente, retire el adaptador de carga (8) de la toma de pared.

Ajuste del modo de funcionamiento (fig. A)

- Para cortar el pelo, sitúe el interruptor (2) en la posición "CUT".
- Para recortar pelo, barbas y patillas, sitúe el interruptor (2) en la posición "THIN".

Ajuste de la longitud del pelo (fig. A)

La rueda de ajuste (3) sirve para ajustar la longitud de pelo deseada. La rueda de ajuste (3) puede situarse en 9 posiciones.

- Gire la rueda de ajuste (3) para ajustar la longitud de pelo deseada.

Encendido y apagado (fig. A)

- Para encender el aparato, sitúe el interruptor de encendido/apagado (1) en la posición "ON".
- Para apagar el aparato, sitúe el interruptor de encendido/apagado (1) en la posición "OFF".

Consejos para el uso

- Peine el pelo. Asegúrese de que no haya nudos ni enredos.
- Ajuste el modo de funcionamiento.
- Ajuste la longitud de pelo.
- En caso necesario, monte el accesorio de peine deseado.
- Encienda el aparato.
- Quite sólo una pequeña parte de pelo cada vez.
- Peine el pelo periódicamente con el peinado deseado.
- Utilice una toalla para proteger el cuello.
- Para cortar el pelo del cuello, utilice el accesorio de peine adecuado y sujeté el aparato con el cabezal de corte orientado hacia arriba. Coloque con cuidado el cabezal de corte contra la cabeza con los dientes del accesorio de peine orientados hacia arriba. Mueva gradualmente el cabezal de corte hacia arriba. Empiece a cortar el pelo desde la parte inferior a la parte superior en la mitad del cuello y lentamente continúe a los lados del cuello.
- Para cortar el pelo en la parte superior de la cabeza, utilice el accesorio de peine adecuado y mueva gradualmente el cabezal de corte desde la parte posterior a la parte frontal contra la dirección de crecimiento del pelo. Para pelo más largo, utilice un peine para mantener el pelo recto encima de la cabeza. Sujete el aparato con el cabezal de corte sobre el peine.

Corte el pelo gradualmente reduciendo la distancia entre el peine y el cabezal. Utilice el peine periódicamente para comprobar si hay mechones de pelo irregulares y para quitar el pelo cortado.

- Para un corte de pelo de acabado preciso, retire el accesorio de peine y gire el cabezal de corte del todo (la parte inferior hacia arriba) hasta alcanzar la parte inferior del cuello, los lados de la cabeza y la sección alrededor de las orejas. Sitúe la rueda de ajuste para la longitud de pelo en la posición más baja. Sujete el cabezal de corte en ángulo recto contra la cabeza con los dientes del cabezal tocando ligeramente la piel. Mueva gradualmente el cabezal de corte hacia arriba para producir un resultado tan uniforme como su utilizará una cuchilla.
- Para un corte de pelo a capas, peine el pelo como de costumbre y divídalo desde la parte posterior de la cabeza en tres partes iguales. Sujete las dos capas superiores con horquillas para evitar cortarlas mientras corta la capa inferior. Sitúe la rueda de ajuste para la longitud de pelo en la posición deseada. Utilice el accesorio de peine adecuado en combinación con un peine de peluquería para cortar el pelo.
- Para recortar pelo, barbas y patillas, utilice el accesorio de peine adecuado y sitúe la rueda de ajuste para la longitud de pelo en la posición deseada.
- Tras el uso, apague el aparato y espere hasta que se haya enfriado.

- Compruebe periódicamente si el aparato presenta algún daño.
- Aplique periódicamente unas gotas de aceite a los dientes del cabezal de corte.
- Limpie el cabezal de corte y los accesorios de peine con el cepillo de limpieza tras cada uso.
- Almacene el aparato en la estación de carga cuando no lo utilice.

Descargo de responsabilidad

Sujeto a cambios; las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

Limpieza y mantenimiento

¡Advertencia!

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague siempre el aparato.
- No sumerja el aparato en agua ni otros líquidos de limpieza.

¡Atención!

- No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos para limpiar el aparato.
- No utilice objetos afilados para limpiar el aparato.

Congratulazioni!

Avete acquistato un apparecchio Princess. Il nostro scopo è quello di fornire prodotti di qualità con un design gradevole, ad un prezzo interessante. Ci auguriamo che possiate usufruire di questo apparecchio per molti anni a venire.

Istruzioni per l'uso

Le istruzioni per l'uso sono state raccolte nella sezione corrispondente. Nel consultare le istruzioni per l'uso, si prega di leggere con attenzione le istruzioni per la sicurezza, imparando a conoscerle a fondo.

Istruzioni per la sicurezza

Avvertenza!

- Durante l'utilizzo di apparecchi a batteria, seguire sempre le istruzioni di sicurezza basilari, per ridurre il rischio di incendio, scariche elettriche e lesioni personali.
- Non usare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, bacinelle o altri recipienti contenenti acqua.
- Leggere attentamente l'intero manuale prima dell'uso.
- Questo manuale ne descrive l'uso previsto. L'impiego di accessori o lo svolgimento di qualsiasi operazione, con questo apparecchio, secondo modalità diverse da quelle consigliate, possono comportare un rischio di lesioni personali.
- Conservare questo manuale per poterlo consultare in futuro.
- Controllare sempre che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- L'uso dell'apparecchio da parte di bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie oppure senza la necessaria pratica ed esperienza può causare rischi. Le persone responsabili per la loro sicurezza devono offrire istruzioni precise oppure supervisionare l'uso dell'apparecchio.

Uso

- Porre sempre attenzione nell'utilizzare l'apparecchio.
- Non usare l'apparecchio in ambienti esterni.
- Proteggere sempre l'apparecchio dal contatto con l'acqua o dall'eccessiva umidità.
- Non usare l'apparecchio con le mani bagnate. Non azionare l'apparecchio a piedi nudi.
- Non toccare le parti in movimento. Tenere lontano capelli lunghi e indumenti larghi dalle parti in movimento.
- Accompagnare sempre con cura il cavo di alimentazione, per fare in modo che non rimanga impigliato nel bordo di sporgenze o ripiani e non possa costituire fonte di rischio di incidenti o cadute.
- Per scollegare la spina di alimentazione elettrica, non tirare mai il cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio e spigoli taglienti.
- Se il cavo di alimentazione si dovesse danneggiare durante l'uso, scollegare immediatamente la spina di alimentazione dalla rete di alimentazione. Non toccare il cavo di alimentazione prima di scollegare la spina di alimentazione dalla rete di alimentazione.

Sicurezza degli altri

- Impedire l'uso dell'apparecchio ai bambini o a chiunque non abbia familiarità con queste istruzioni.
- Tenere lontano dall'area di lavoro i bambini e gli animali. I bambini e gli animali non devono toccare l'apparecchio o il cavo di alimentazione. Esercitare un'attenta supervisione in caso di utilizzo dell'apparecchio in presenza di bambini.

Dopo l'uso

- Spegnere l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di lasciarlo incustodito e prima di cambiare, pulire o ispezionare una parte qualsiasi dello stesso.
- Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto quando non viene utilizzato. Assicurarsi che i bambini non abbiano accesso agli apparecchi riposti.

Ispezione e riparazione

- Prima dell'uso, controllare l'apparecchio verificando che non presenti parti danneggiate o difettose. Ispezionare l'apparecchio per rilevare eventuali parti rotte, interruttori danneggiati ed altre condizioni che potrebbero influire sul suo funzionamento.
- Non usare l'apparecchio se presenta parti danneggiate o difettose.
- Fare riparare o sostituire le parti eventualmente danneggiate o difettose da un centro di assistenza autorizzato.
- Non cercare mai di rimuovere o di sostituire altre parti se non quelle specificate sul presente manuale.
- Prima dell'uso, controllare che il cavo di alimentazione non sia usurato o danneggiato.
- Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi. Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi, devono essere sostituiti dal fabbricante o da un centro di assistenza autorizzato.

Istruzioni di sicurezza per tagliacapelli

- Prima dell'uso, accertarsi di avere i capelli completamente asciutti.
- Prima dell'uso, verificare che la testina da taglio e i pettini accessori siano liberi da capelli e sporcizia.
- Se si utilizza l'apparecchio sui propri capelli, utilizzare uno o più specchi per migliorare la visibilità. Se si utilizza l'apparecchio sui capelli di un'altra persona, verificare che tale persona sia seduta all'altezza dei propri occhi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Se l'apparecchio viene immerso in acqua o in altri liquidi, non rimuovere l'apparecchio con le mani. Se l'apparecchio viene immerso in acqua o altri liquidi, non riutilizzare l'apparecchio.
- Proteggere sempre l'adattatore di ricarica dal contatto con l'acqua o dall'eccessiva umidità. Non immergere l'adattatore di ricarica in acqua o in altri liquidi.

Se l'adattatore di ricarica viene immerso in acqua o in altri liquidi, non rimuoverlo con le mani. Se l'adattatore di ricarica viene immerso in acqua o in altri liquidi, non riutilizzare l'adattatore di ricarica.

Descrizione (fig. A)

Il vostro tagliacapelli 535599 Princess è progettato per tagliare i capelli.

1. Interruttore di accensione/spegnimento
2. Interruttore per tagliare/sfoltire i capelli
3. Rotella di regolazione per la lunghezza dei capelli
4. Testina da taglio
5. Impugnatura
6. Spia di carica
7. Stazione di ricarica
8. Adattatore di ricarica
9. Pettine accessorio (per tagliare capelli)
10. Pettine accessorio (per sfoltire capelli, barba e basette)
11. Spazzolina di pulizia
12. Olio

Primo utilizzo

- Pulire l'apparecchio. Consultare la sezione "Pulizia e manutenzione".
- Pulizia degli accessori. Consultare la sezione "Pulizia e manutenzione".
- Caricare l'apparecchio. Consultare la sezione "Carica dell'apparecchio".
- Applicare alcune gocce d'olio ai denti della testina da taglio. Spegnere e riaccendere l'apparecchio per distribuire l'olio. Rimuovere l'olio in eccesso dalla testina da taglio con un panno.

Montaggio

Avvertenza! Prima del montaggio, spegnere sempre l'apparecchio.

Montaggio e rimozione della testina da taglio (fig. B1 & B2)

- Per montare la testina da taglio (4), inserirla nell'apparecchio come indicato in figura e premerla finché non si blocca in posizione (fig. B1).

- Per rimuovere la testina da taglio (4), premerla come indicato in figura e spingerla in avanti (fig. B2).

Montaggio e rimozione dei pettini accessori (fig. C)

L'apparecchio viene fornito con due pettini accessori in dotazione. Il pettine accessorio (9) viene utilizzato per tagliare i capelli. Il pettine accessorio (10) viene utilizzato per sfoltire capelli, barba e basette.

- Per montare il pettine accessorio farlo scorrere sulla testina da taglio (4) nelle scanalature (13).
- Per rimuovere il pettine accessorio, estrarlo dalla testina da taglio (4).

Uso

Carica dell'apparecchio (fig. D)

Prima del primo utilizzo, è necessario caricare l'apparecchio completamente per circa 10 ore. Se l'apparecchio inizia a funzionare con minore regolarità, è necessario caricarlo completamente per circa 8 ore.

Attenzione! Non caricare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, bacinelle o altri recipienti contenenti acqua.

- Inserire l'apparecchio nella stazione di ricarica (7).
- Inserire il connettore dell'adattatore (14) nella presa del connettore dell'adattatore (15).
- Collegare l'adattatore di ricarica (8) alla presa a parete. La spia di carica (6) si illumina in rosso.
- Quando il processo di carica è completo, la spia di carica (6) rimane accesa in rosso. Questo è il normale funzionamento e non influenza la capacità di carica.
- Se l'apparecchio è stato completamente caricato, rimuovere l'adattatore di ricarica (8) dalla presa a parete.

Impostazione della modalità di funzionamento (fig. A)

- Per tagliare i capelli, impostare l'interruttore (2) sulla posizione "CUT".
- Per sfoltire capelli, barba e basette impostare l'interruttore (2) sulla posizione "THIN".

Regolazione della lunghezza dei capelli (fig. A)

È possibile utilizzare la rotella di regolazione (3) per impostare la lunghezza dei capelli desiderata. La rotella di regolazione (3) è impostabile su 9 posizioni.

- Ruotare la rotella di regolazione (3) per impostare la lunghezza di capelli richiesta.

Accensione e spegnimento (fig. A)

- Per accendere l'apparecchio, portate l'interruttore di accensione/spegnimento (1) sulla posizione "ON".
- Per spegnere l'apparecchio, portare l'interruttore di accensione/spegnimento (1) sulla posizione "OFF".

Suggerimenti per l'uso

- Pettinare i capelli. Verificare che i capelli siano liberi da nodi e non siano arruffati.
- Impostare la modalità di funzionamento.
- Impostare la lunghezza dei capelli.
- Se necessario, montare il pettine accessorio richiesto.
- Accendere l'apparecchio.
- Rimuovere esclusivamente una piccola ciocca di capelli alla volta.
- Pettinare regolarmente i capelli nello stile richiesto.
- Utilizzare un asciugamano per proteggere il collo.
- Per tagliare i capelli sul collo, utilizzare il pettine accessorio adeguato e sostenere l'apparecchio con la testina da taglio rivolta verso l'alto. Appoggiare delicatamente la testina da taglio sulla testa con i denti del pettine accessorio rivolti verso l'alto. Spostare gradualmente la testina da taglio verso l'alto. Iniziare a tagliare i capelli dal basso verso l'alto nel centro del collo e procedere lentamente verso i lati del collo.
- Per tagliare i capelli sulla parte superiore della testa, utilizzare il pettine accessorio adatto e spostare gradualmente la testina da taglio dalla parte posteriore verso quella anteriore in direzione opposta alla crescita. Per capelli più lunghi, utilizzare un pettine per mantenere i capelli dritti sulla testa.

- Sostenere l'apparecchio con la testina da taglio sopra il pettine. Tagliare gradualmente i capelli riducendo la distanza fra il pettine e la testa. Utilizzare regolarmente il pettine per verificare se vi sono ciocche di capelli non regolari e per districare i capelli.
- Per un taglio di capelli accuratamente rifinito, rimuovere il pettine accessorio e ruotare la testina da taglio (capovolta) per raggiungere la base del collo, i lati della testa e le aree intorno agli orecchi. Impostare la rotella di regolazione per la lunghezza di capelli sulla posizione inferiore. Sostenere la testina da taglio con l'angolazione corretta a contatto con la testa, con i denti della testina da taglio che sfiorano leggermente la pelle. Spostare gradualmente la testina da taglio verso l'alto per produrre un risultato regolare come con l'uso di un rasoio.
 - Per un taglio a strati, pettinare i capelli come al solito e dividerli dal retro della testa in tre parti uguali. Fissare i due strati superiori con forcine per evitare di tagliarli durante il taglio dello strato inferiore. Impostare la rotella di regolazione per la lunghezza dei capelli sulla posizione richiesta. Utilizzare il pettine accessorio adeguato in combinazione con un pettine da acconciatura per tagliare i capelli.
 - Per sfoltire capelli, barba e basette, utilizzare il pettine accessorio adatto e impostare la rotella di regolazione per la lunghezza dei capelli sulla posizione richiesta.
 - Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio e attendere che si sia raffreddato.

- Controllare l'apparecchio a intervalli regolari, verificando che non sia danneggiato.
- Applicare regolarmente alcune gocce d'olio ai denti della testina da taglio.
- Pulire la testina da taglio e i pettini accessori con la spazzolina di pulizia dopo ogni uso.
- Quando non è in uso, riporre l'apparecchio nella stazione di ricarica.

Clausola di esclusione della responsabilità

Soggetto a modifica; le specifiche possono subire variazioni senza preavviso.

Pulizia e manutenzione

Avvertenza!

- Prima di qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione, spegnere sempre l'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi per pulirlo.

Attenzione!

- Per pulire l'apparecchio non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.
- Non utilizzare oggetti affilati per pulire l'apparecchio.

Gratulerar!

Du har valt en apparat från Princess. Vårt mål är att kunna erbjuda kvalitetsprodukter med en smakfull design till ett överkomligt pris. Vi hoppas att du kommer att ha glädje av denna produkt i många år.

Anvisningar för användning

Anvisningarna för användning har sammansättts i motsvarande avsnitt. Gör dig hemmastadd med säkerhetsanvisningarna när du tar hjälp av bruksanvisningarna.

Säkerhetsanvisningar

Advarsel!

- Vid användning av batteridrivna apparater, måste man alltid följa säkerhetsanvisningarna för att minska risken för brand, elektriska stötar och personskador.
- Använd inte apparaten nära badkar, duschar, bassänger eller andra kärl som innehåller vatten.
- Läs noggrant igenom hela handboken före användning.
- Den avsedda användningen beskrivs i denna handbok. Användning av varje tillbehör eller användning av varje funktion i denna apparat andra än de rekommenderade kan innebära risk för personskador.
- Behåll denna handbok för framtida behov.
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Om barn eller personer med fysiska, sensoriska, mentala eller motoriska problem eller personer som saknar erfarenhet och kunskap använder apparaten kan det innebära risker. Personer som ansvarar för deras säkerhet bör ge uttryckliga anvisningar eller övervaka användningen av apparaten.

Användning

- Var försiktig vid användning av apparaten.
- Använd inte apparaten utomhus.
- Skydda alltid apparaten från vatten eller hög fuktighet.
- Använd inte apparaten om händerna är våta. Använd inte apparaten om du är barfota.

- Rör inte några rörliga delar. Håll långt här och lösa kläder borta från de rörliga delarna.
- Dra nätkabeln med omtanke så att den inte hänger över vassa kanter och så att den inte kan fastna av misstag eller trampas på.
- Dra aldrig i nätkabeln när du ska lossa nätkontakten från nättuttaget. Håll nätkabeln borta från hetta, olja och skarpa kanter.
- Om nätkabeln skulle skadas, dra då omedelbart ut nätkontakten ur nättuttaget. Ta aldrig i nätkabeln innan du dragit ut nätkontakten från nättuttaget.

Säkerhet för andra

- Låt inte barn eller personer som inte är insatta i anvisningarna använda apparaten.
- Låt inte barn eller djur komma nära arbetsytan. Låt inte barn eller djur vidröra apparaten eller nätkabeln. Noggrann övervakning är nödvändig när apparaten används i närheten av barn.

Efter användning

- Stäng av apparaten och låt den svalna innan den lämnas obekvad och före byte, rengöring eller inspektion av någon del av apparaten.
- Förvara apparaten på en torr plats när den inte används. Se till att barn inte kommer åt förvarade apparater.

Inspektion och reparation

- Före användning, kontrollera apparaten med avseende på skadade eller defekta delar. Kontrollera apparaten med avseende på trasiga delar, skador på strömbrytare och andra förhållanden som kan påverka funktionen.
- Använd inte apparaten om någon del är skadad eller defekt.
- Låt varje skadad eller defekt del repareras eller bytas ut av en behörig reparatör.
- Försök aldrig avlägsna eller byta ut någon del annan än de som specificeras i denna handbok.
- Före användning, kontrollera nätkabeln med avseende på nötning och skador.
- Använd inte apparaten om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt.

Om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt, måste den bytas av tillverkaren eller behörig serviceverkstad.

Säkerhetsanvisningar för hårklippare

- Innan användning, se till att håret är alldeligt torrt.
- Före användning, kontrollera att klipphuvudet och kamtillbehören är fria från hår och smuts.
- Om du använder apparaten på ditt eget hår, använd då en eller flera speglar för att förbättra sikten. Om du använder apparaten på en annan persons hår, se då till att personen sitter i ögonhöjd.
- Sänk inte ned apparaten i vatten eller någon annan vätska. Om apparaten hamnar i vatten eller någon annan vätska får inte apparaten tas bort med händerna. Om apparaten hamnar under vatten eller någon annan vätska får den inte användas igen.
- Skydda alltid laddningsadaptern från vatten eller hög fuktighet. Sänk inte ned laddningsadaptern i vatten eller annan vätska. Om laddningsadaptern hamnar i vatten eller någon annan vätska, så får laddningsadaptern inte tas upp med händerna. Om laddningsadaptern hamnar i vatten eller någon annan vätska, så får laddningsadaptern inte användas på nytt.

Beskrivning (fig. A)

Din 535599 Princess hårklippare har konstruerats för hårklibpnning.

1. På/av-brytare
2. Omkopplare för klippning/uttunning av hår
3. Justeringsratt för hårlängd
4. Klipphuvud
5. Handtag
6. Laddningsindikator
7. Laddningsstation
8. Laddningsadapter
9. Kamtillbehör (klippning av hår)
10. Kamtillbehör (uttunning av hår, skägg och polisonger)
11. Rengöringsborste
12. Olja

Första användningen

- Rengöra apparaten. Se "Rengöring och underhåll".
- Rengöra tillbehören. Se "Rengöring och underhåll".
- Ladda apparaten. Se "Laddning av apparaten".
- Stryk några droppar olja på klipphuvudets tänder. Fördela oljan genom att först slå på apparaten och sedan stänga av den igen. Ta bort överflödig olja från klipphuvudet med hjälp av en trasa.

Montering

Advarsel! Stäng alltid av apparaten före montering.

Montering och borttagning av klipphuvudet (fig. B1 & B2)

- Montera klipphuvudet (4) genom att skjuta in klipphuvudet i apparaten enligt figuren och trycka på klipphuvudet tills det snäpper på plats (fig. B1).
- Ta bort klipphuvudet (4) genom att skjuta klipphuvudet enligt figuren och trycka det framåt (fig. B2).

Montering och borttagning av kamtillbehören (fig. C)

Apparaten är utrustad med två kamtillbehör. Kamtillbehör (9) används till klippning av hår. Kamtillbehör (10) används till uttunning av hår, skägg och polisonger.

- Montera kamtillbehöret genom att skjuta kamtillbehöret över klipphuvudet (4) in i öppningarna (13).
- Ta bort kamtillbehöret genom att skjuta kamtillbehöret bort från klipphuvudet (4).

Användning

Laddning av apparaten (fig. D)

Före första användningen måste apparaten fulladdas i ca 10 timmar. Om apparaten börjar gå mindre jämnt, så måste den fulladdas i ca 8 timmar.

Försiktig! Använd inte apparaten i närheten av badkar, duschar, bassänger eller andra kärl som innehåller vatten.

- Placer apparaten i laddningsstationen (7).
- Stick in adapterpluggen (14) i adapterpluggens uttaget (15).
- Stick in laddningsadaptersnören (8) i vägguttaget. Laddningsindikatorn (6) lyser röd.
- När laddningen är klar fortsätter laddningsindikatorn (6) att lysa med rött sken. Det är normalt och påverkar inte laddningsförmågan.
- När apparaten är fulladdad, dra ut laddningsadaptersnören (8) från vägguttaget.

Inställning av driftläget (fig. A)

- För att klippa hår, för omkopplaren (2) till läge "CUT".
- För att tunna ut hår, skägg och polisonger, för omkopplaren (2) till läge "THIN".

Inställning av hårlängden (fig. A)

Justeringsratten (3) kan användas till att ställa in önskad hårlängd. Justeringsratten (3) kan ställas in i 9 lägen.

- Vrid justeringsratten (3) och ställ in önskad hårlängd.

På- och avslagning (fig. A)

- För att slå på apparaten, ställ på/av-brytaren (1) i läge "ON".
- För att stänga av apparaten, ställ på/av-brytaren (1) i läge "OFF".

Tips för bästa användning

- Kamma håret. Kontrollera att håret är fritt från knutar och trassel.
- Ställ in driftläget.
- Ställ in hårlängden.
- Om nödvändigt, montera önskat kamtillbehör.
- Starta apparaten.
- Klipp bara bort ett litet stycke hår åt gången.
- Kamma håret regelbundet till önskad frisyr.
- Skydda halsen med en handduk.
- Klipp nackhåret genom att använda lämpligt kamtillbehör och hålla apparaten med klipphuvudet vänt uppåt. Tryck försiktigt klipphuvudet mot huvudet med kamtillbehörets tänder vända uppåt. För klipphuvudet sakta uppåt.

Börja hårlippningen nerifrån och uppåt på mitten av nacken och fortsätt sakta mot nackens sidor.

- För att klippa håret överst på huvudet, använd lämpligt kamtillbehör och flytta klipphuvudet successivt bakifrån och framåt mot hårets växtriktning. Vid längre hår, använd kammen till att hålla håret rakt ovanför huvudet. Håll apparaten med klipphuvudet ovanför kammen. Klipp håret undan för undan genom att minska avståndet mellan kammen och huvudet. Använd kammen regelbundet för att kontrollera om det finns ojämna hårlockar och till att kamma bort löst hår.
- För att åstadkomma en korrekt avslutad hårlippning, ta bort kamtillbehöret och vänd klipphuvudet (botten upp) för att nå längst ner på nacken, huvudets sidor och området runt öronen. Ställ in justeringsratten för hårlängden i längsta läget. Håll klipphuvudet i rät vinkel mot huvudet så att klipphuvudets tänder snuddar vid huden. Flytta klipphuvudet sakta uppåt för att åstadkomma ett lika slätt resultat som om du använt en rakkniv.
- För en skiktad hårlippning, kamma håret som vanligt och dela det från baksidan av huvudet i tre likadana delar. Fäst de två övre skikten med pinnar för att hindra skikten från att klippas vid klippningen av det nedre skiktet. Ställ in justeringsratten för hårlängden i önskat läge. Använd ett lämpligt kamtillbehör i kombination med en frisyrkam till att klippa håret.
- För att tunna ut hår, skägg och polisonger, använd lämpligt kamtillbehör och ställ in justeringsratten för hårlängden i önskat läge.
- Efter användning, stäng av apparaten och vänta tills den har svalnat.

Rengöring och underhåll

Advarsel!

- Stäng alltid av apparaten före rengöring och underhåll.
- Sänk inte ner apparaten i vatten eller annan vätska för rengöring.

Försiktig!

- Använd inte aggressiva eller slipande rengöringsmedel vid rengöring av apparaten.
- Använd inte vassa föremål till att rengöra apparaten.
- Kontrollera apparaten regelbundet med avseende på eventuella skador.
- Stryk några droppar olja på klipphuvudets tänder.
- Rengör klipphuvudet och kamtillbehören med rengöringsborsten efter varje användning.
- Förvara apparaten i laddningsstationen när den inte används.

Friskrivning

Specifikationer kan bli föremål för ändringar utan föregående meddelande.

SV

Tillykke!

Du har købt et Princess apparat. Vi bestræber os på at levere kvalitetsprodukter med et stilfuldt design til en overkommelig pris. Vi håber, du vil få glæde af dette apparat i mange år.

Brugsanvisning

Brugsanvisningen er blevet inddelt i de tilsvarende afsnit. Gør dig bekendt med sikkerhedsinstruktionerne, når du læser brugsanvisningen.

Sikkerhedsinstruktioner

Advarsel!

- Når du bruger batteridrevne apparater, skal de grundlæggende sikkerhedsinstruktioner altid følges for at nedsætte risikoen for brand, elektrisk stød og personskader.
- Undlad at anvende apparatet nær badekar, brusere, vaske eller andre beholdere, som indeholder vand.
- Læs hele håndbogen omhyggeligt inden brug.
- Den påtænkte anvendelse er beskrevet i denne håndbog. Anvendelse af tilbehør, eller en af dette apparats funktioners ydeevne, udløver hvad der er anbefalet, kan medføre risiko for personskade.
- Opbevar denne håndbog for senere brug.
- Der skal være opsyn med børn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Anvendelsen af dette apparat af børn eller personer med fysiske, sansemæssige, mentale eller motoriske handicap eller med mangel på den nødvendige viden og erfaring kan forårsage ulykker. Personer, som er ansvarlige for deres sikkerhed, skal give udtrykkelige instruktioner eller overvåge anvendelsen af apparatet.

Anvendelse

- Vær altid forsiktig under brug af apparatet.
- Brug ikke apparatet udendørs.
- Apparatet skal altid beskyttes mod vand eller høj fugtighed.

- Apparatet må ikke betjenes med våde hænder. Apparatet må ikke betjenes, hvis du er barfodet.
- Undgå at berøre de bevægelige dele. Hold langt hår og løstsiddende tøj væk fra de bevægelige dele.
- Hold øje med netledningen, og sørge for, at den ikke hænger over kanten af bordpladen, og at den ikke sætter sig i klemme eller bliver snublet over.
- Træk ikke i netledningen for at koble netstikket fra strømforsyningen. Hold netledningen væk fra varme, olie og skarpe kanter.
- Hvis netledningen bliver beskadiget under brug, skal netstikket straks kobles fra strømforsyningen. Netledningen må ikke berøres, før netstikket er koblet fra strømforsyningen.

Andres sikkerhed

- Børn eller andre personer, som ikke er bekendt med disse instruktioner, må ikke bruge apparatet.
- Lad aldrig børn eller dyr komme i nærheden af arbejdsmarkedet. Lad aldrig børn eller dyr berøre apparatet eller netledningen. Stærkt opsyn er nødvendigt, når apparatet anvendes i nærheden af børn.

Efter brug

- Sluk for apparatet og lad apparatet køle af, inden det efterlades uden opsyn, og inden nogen af apparatets dele udskiftes, rengøres eller undersøges.
- Når apparatet ikke anvendes, skal det opbevares på et tørt sted. Sørg for, at børn ikke har adgang til opbevarede apparater.

Eftersyn og reparationer

- Inden apparatet anvendes, skal det kontrolleres for beskadigede eller defekte dele. Undersøg apparatet for beskadigede dele, afbrydere og andre forhold, som kan påvirke driften.
- Brug ikke apparatet, hvis nogen dele er beskadigede eller defekte.
- Eventuelt beskadigede eller defekte dele skal repareres eller udskiftes af en autoriseret reparatør.

- Forsøg aldrig på at fjerne eller udskifte dele, som ikke er nævnt i denne håndbog.
- Inden apparatet anvendes, skal netledningen kontrolleres for slitage.
- Brug ikke apparatet, hvis netledningen eller netstikket er beskadiget eller defekt. Hvis netledningen eller netstikket er beskadiget eller defekt, skal det udskiftes af producenten eller en autoriseret reparatør.

Sikkerhedsinstruktioner for hårklipperne

- Sørg for at håret er helt tørt inden brug af apparatet.
- Sørg for at klippehovedet og kamtilbehøret er fri for hår og snavs inden brug af apparatet.
- Hvis du bruger apparatet til at klippe dig selv, så anvend et eller flere spejle til at forbedre udsynet. Hvis du bruger apparatet til at klippe andre, så sørg for at vedkommende sidder i øjenhøjde.
- Sænk ikke apparatet ned i vand eller andre væsker. Hvis apparatet er sænket ned i vand eller andre væsker, fjern ikke apparatet med hænderne. Hvis apparatet er sænket ned i vand eller andre væsker, bør det ikke anvendes igen.
- Ladeadapteren skal altid beskyttes mod vand eller for høj fugtighed. Sænk ikke ladeadapteren ned i vand eller andre væsker. Hvis ladeadapteren er sænket ned i vand eller andre væsker, fjern ikke ladeadapteren ikke med hænderne. Hvis ladeadapteren er faldet ned i vand eller andre væsker, bør den ikke anvendes igen.

Beskrivelse (fig. A)

Din 535599 Princess hårklipper er konstrueret til at klippe hår.

1. Tænd/sluk-kontakt
2. Kontakt for at klippe/udtynde hår
3. Justeringshjul for hårlængde
4. Klippehoved
5. Håndgreb
6. Ladeindikator
7. Ladestation
8. Ladeadapter
9. Kamtilbehør (klipning af har)

- 10. Kamtilbehør (udtyndning af hår, skæg og bakkenbarter)
- 11. Rensemærke
- 12. Olie

Indledende brug

- Rengør apparatet.
Se "Rengøring og vedligeholdelse".
- Rengør tilbehøret.
Se "Rengøring og vedligeholdelse".
- Oplad apparatet.
Se "Opladning af apparatet".
- Kom nogle få dråber olie på klippehovedets tænder. Tænd og sluk for apparatet for at fordele olien. Fjern overskydende olie fra klippehovedet ved hjælp af en klud.

Montering

Advarsel! Sluk altid for apparatet før montering.

Montering og fjernelse af klippehovedet (fig. B1 & B2)

- For at montere klippehovedet (4), indsæt klippehovedet i apparatet som vist og pres klippehovedet på plads indtil det låser sig fast (fig B1).
- For at afmontere klippehovedet (4), tryk på klippehovedet som vist og pres klippehovedet fremad (fig. B2).

Montering og fjernelse af kamtilbehøret (fig. C)

Apparatet er udstyret med to kamtilbehør. Kamtilbehør (9) anvendes til klipning af hår. Kamtilbehør (10) anvendes til udtyndning af hår, skæg og bakkenbarter.

- For at montere kamtilbehøret, skyd kamtilbehøret over klippehovedet (4) ind i slidserne (13).
- For at afmontere kamtilbehøret, skyd kamtilbehøret bort fra klippehovedet (4).

DA

Anvendelse

Opladning af apparatet (fig. D)

Før første anvendelse bør apparatet oplades fuldt i cirka 10 timer. Hvis apparatet begynder at fungere uregelmæssigt, bør det oplades fuldt i cirka 8 timer.

Forsigtig! Undlad at oplade apparatet nær badekar, brusere, vaske eller andre beholdere, som indeholder vand.

- Anbring apparatet i ladestationen (7).
- Indsæt adapterstikket (14) ind i adapterstikkets kontakten (15).
- Stik ladeadapteren (8) i stikkontakten. Ladeindikatoren (6) lyser rødt.
- Når ladeprocessen er fuldført, vil ladeindikatoren (6) vedblive at lyse rødt. Dette er normalt og vil ikke påvirke ladekapaciteten.
- Når apparatet er fuldt opladt, fjern ladeadapteren (8) fra stikkontakten.

Indstilling af operationsmodus (fig. A)

- For at klippe hår, sæt kontakten (2) til position "CUT".
- For at udtynde hår, skæg og bakkenbarter, sæt kontakten (2) til position "THIN".

Indstilling af hårlængden (fig. A)

Justeringshjulet (3) kan anvendes til at indstille den ønskede hårlængde. Justeringshjulet (3) kan sættes i 9 positioner.

- Drej justeringshjulet (3) for at indstille den ønskede hårlængde.

Tænding og slukning (fig. A)

- For at tænde for apparatet, sæt tænd/slukkontakten (1) på positionen "ON".
- For at slukke for apparatet, sæt tænd/slukkontakten (1) på positionen "OFF".

Tips til brug

- Red håret. Kontroller at håret er fri for for knuder og filtringer.
- Indstil operationsmodus.
- Indstil hårlængden.
- Om nødvendigt monter det passende kamtilbehør.

- Tænd for apparatet.
- Fjern kun mindre portioner hår ad gangen.
- Red jævnligt håret i den ønskede frisure.
- Anvend et håndklæde for at beskytte nakken.
- For at klippe nakkehårene bruges det passende kamtilbehør, samtidig med at apparatet holdes med klippehovedet vendt opad. Pres forsigtigt klippehovedet mod hovedet med tænderne på kamtilbehøret rettet opad. Bevæg klippehovedet langsomt opad. Start hårlipning nedefra og opefter og fra midten af nakken skridt for skridt ud til siderne.
- For at klippe toppen af hovedet bruges det passende kamtilbehør, og klippehovedet bevæges forfra og bagud modsat hårets faldretning. For længere hår anvendes en kam til at holde håret opret over hovedet. Hold apparatet med klippehovedet ovenover kammen. Klip håret skridt for skridt ved at formindske afstanden mellem kammen og hovedet. Anvend jævnligt kammen for at kontrollere om der er ujævne totter of for at fjerne løse hår.
- For at få en regelmæssigt afsluttet hårlipning, afmonteres kamtilbehøret og klippehovedet vendes om (med bunden opad) for at nå nakkekanten, siderne af hovedet og området omkring øerne. Sæt justeringshjulet for hårlængden på laveste position. Hold klippehovedet i en ret vinkel mod hovedet og lad tænderne let berøre huden. Bevæg klippehovedet forsigtigt opad for at få et så glat resultat som ved brug af en barberkniv.
- For at klippe håret lagvist, red håret som sædvanligt og del håret fra baghovedet i tre lige store portioner. Fastgør de to øverste lag med klemmer for at undgå at de bliver klippet sammen med det nederste lag. Sæt justeringshjulet for hårlængden på den ønskede position. Anvend det passende kamtilbehør i forbindelse med en stylingkam for at klippe håret.
- For at udtynde hår, skæg og bakkenbarter anvendes det passende kamtilbehør og justeringshjulet indstilles til den ønskede hårlængde.

-
- Efter brug, sluk for apparatet og lad apparatet køle af.

Rengøring og vedligeholdelse

Advarsel!

- Sluk altid for apparatet før rengøring eller vedligeholdelse.
- Sænk ikke apparatet ned i vand eller nogen anden væske ved rengøring.

Forsigtig!

- Brug ikke aggressive eller slibende rengøringsmidler for at rengøre apparatet.
- Brug ikke skarpe objekter for at rengøre apparatet.
- Kontroller apparatet med jævne mellemrum for mulige skader.
- Kom jævnligt nogle få dråber olie på klippehovedets tænder.
- Rengør klippehovedet og kamtilbehøret med rensebørsten efter hver anvendelse.
- Anbring apparatet i ladestationen, når det ikke er i brug.

Ansvarsfraskrivelse

Afhaengig af ændringer; specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel.

DA

Gratulerer!

Du har kjøpt et Princess-apparat. Målet vårt er å produsere kvalitetsprodukter med smakfull design til en rimelig pris. Vi håper du vil glede deg over dette apparatet i mange år.

Bruksanvisning

Bruksanvisningene er samlet i den tilsvarende delen. Gjør deg kjent med sikkerhetsinstruksjonene når du leser bruksanvisningen.

Sikkerhetsinstruksjoner

Advarsel!

- Når du bruker batteridrevne apparater, må du alltid følge de grunnleggende sikkerhetsinstruksjonene for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt og personskader.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av badekar, dusj, servant eller annet som inneholder vann.
- Les hele bruksanvisningen før bruk.
- Tiltenk bruk er beskrevet i denne bruksanvisningen. Bruk av tilbehør eller annen bruk av apparatet enn det som er tiltent, kan forårsake risiko for personskader.
- Ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig referanse.
- Pass alltid på at barna ikke leker med apparatet.
- Det kan oppstå farlige situasjoner hvis dette apparatet brukes av barn eller personer med fysisk, følelsesmessig eller motorisk funksjonshemmning, eller som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring. Personer som har ansvar for disse menneskenes sikkerhet, må gi tydelige instruksjoner eller overvåke bruken av apparatet.

Bruk

- Vær alltid forsiktig når du bruker apparatet.
- Ikke bruk apparatet utendørs.
- Beskytt alltid apparatet mot vann eller fuktighet.
- Ikke bruk apparatet med våte hender. Ikke bruk apparatet når du er barbent.

- Ikke berør bevegelige deler. Hold langt hår og løse klær unna de bevegelige delene.
- Håndter strømledningen forsiktig slik at den ikke henger over kanten på arbeidsplaten slik at man kan bli hengende fast eller snuble i den.
- Trekk aldri i strømledningen for å dra støpselet ut av stikkontakten. Hold strømledningen unna varme, olje og skarpe kanter.
- Dersom strømledningen blir skadet under bruk, trekk umiddelbart støpselet ut av stikkontakten. Ikke berør strømledningen før du drar støpselet ut av stikkontakten.

Andre personers sikkerhet

- La aldri barn eller personer som ikke har lest denne bruksanvisningen, bruke apparatet.
- Ikke la barn eller dyr komme i nærheten av arbeidsområdet. Ikke la barn eller dyr berøre apparatet eller strømledningen. Vær ekstra oppmerksom når apparatet brukes i nærheten av barn.

Etter bruk

- Slå apparatet av og la apparatet kjøles ned før du forlater det og før du skifter, rengjør eller inspiserer enhver del av apparatet.
- Lagre apparatet på et tørt sted når det ikke er i bruk. Forsikre deg om at barn ikke har tilgang til lagrede apparater.

Inspeksjon og reparasjon

- Kontroller apparatet for skadede eller defekte deler før bruk. Inspiser apparatet for brudd på deler, skader på brytere og andre forhold som kan påvirke bruken.
- Bruk aldri apparatet hvis noen av delene er skadede eller defekte.
- La en autorisert reparatør skifte ut eller reparere skadede eller defekte deler.
- Prøv aldri å fjerne eller bytte andre deler enn de som er angitt i denne bruksanvisningen.
- Kontroller om strømledningen er slitt eller skadet før bruk.
- Ikke bruk apparatet dersom strømledningen eller støpselet er skadet eller defekt. Dersom strømledningen eller støpselet er skadet eller defekt, må de skiftes ut av produsenten eller en autorisert reparatør.

Sikkerhetsinstruksjoner for hårklypper

- Før bruk må du passe på at håret er helt tørt.
- Før bruk må du påse at klippehodet og kamtilbehøret er uten hår og urenheter.
- Hvis du bruker apparatet på ditt eget hår, må du bruke et eller flere speil for å se bedre. Hvis du bruker apparatet på en annen persons hår, bør denne personen sitte med håret på høyde med dine øyne.
- Ikke dypp apparatet ned i vann eller annen væske. Hvis apparatet senkes i vann eller annen væske, ikke ta apparatet ut med hendene. Hvis apparatet senkes i vann eller annen væske, må apparatet ikke brukes igjen.
- Beskytt alltid ladeadapteren mot vann eller høy fuktighet. Ikke senk ladeadapteren i vann eller annen væske. Hvis ladeadapteren senkes i vann eller annen væske, må du ikke ta ladeadapteren ut igjen med hendene. Hvis ladeadapteren senkes i vann eller annen væske, må du ikke bruke ladeadapteren igjen.

Beskrivelse (fig. A)

Din 535599 Princess hårklypper er beregnet på å klyppe hår.

1. På/av-bryter
2. Bryter for å klyppe/tynne hår
3. Justeringshjul for hårlengde
4. Klippehode
5. Håndtak
6. Ladeindikator
7. Ladestasjon
8. Ladeadapter
9. Kamtilbehør (til å klyppe hår)
10. Kamtilbehør (til å tynne hår, skjegg og kinnskjegg)
11. Rensemørste
12. Olje

Første gangs bruk

- Rengjør apparatet. Se "Rengjøring og vedlikehold".
- Rengjør tilbehøret. Se "Rengjøring og vedlikehold".
- Lade apparatet. Se "Lading av apparatet".

- Smør noen dråper med olje på tennene på klippehodet. Slå apparatet på og av igjen for å fordele oljen. Fjern overflødig olje fra klippehodet med en klut.

Montering

Advarsel! Før montering må du alltid slå av apparatet.

Montering og fjerning av klippehodet (fig. B1 & B2)

- For å montere klippehodet (4) setter du klippehodet i apparatet som vist og trykker på klippehodet til det låses på plass (fig. B1).
- For å fjerne klippehodet (4) trykker du på klippehodet som vist og skyver det fremover (fig. B2).

Montering og fjerning av kamtilbehør (fig. C)

Apparatet leveres med to kamtilbehør.

Kamtilbehør (9) brukes til å klyppe hår.

Kamtilbehør (10) brukes til å tynne hår, skjegg og kinnskjegg.

- For å montere kamtilbehøret skyver du kamtilbehøret over klippehodet (4) og inn i sporene (13).
- For å fjerne kamtilbehøret, skyver du kamtilbehøret bort fra klippehodet (4).

Bruk

Lading av apparatet (fig. D)

Før første gangs bruk må apparatet fullades i ca. 10 timer. Hvis apparatet begynner å gå ujevnt, må apparatet fullades i ca. 8 timer.

Forsiktig! Ikke lad opp apparatet i nærheten av badekar, dusj, servant eller annet som inneholder vann.

- Plasser apparatet i ladestasjonen (7).
- Sett adapterstøpslet (14) i adapterstøpslets kontakten (15).
- Sett ladeadapteren (8) i stikkontakten. Ladeindikatoren (6) lyser rødt.
- Når ladeprosessen er fullført vil ladeindikatoren (6) fortsatt lyse rødt. Dette er normalt og vil ikke innvirke på ladekapasiteten.

NO

- Når apparatet er fulladet, trekker du ladeadapteren (8) ut av stikkontakten.

Innstilling av bruksmodus (fig. A)

- For å klippe hår, setter du bryteren (2) i stillingen "CUT".
- For å tynne hår, skjegg og kinnskjegg, setter du bryteren (2) i stillingen "THIN".

Innstilling av hårlengde (fig. A)

Justeringshjulet (3) kan brukes til å stille inn ønsket hårlengde. Justeringshjulet (3) kan stilles inn på 9 posisjoner.

- Drei på justeringshjulet (3) for å stille inn ønsket hårlengde.

Slå på og av (fig. A)

- For å slå på apparatet, setter du på/av-bryteren (1) i stillingen "ON".
- For å slå av apparatet, setter du på/av-bryteren (1) i stillingen "OFF".

Tips om bruk

- Gre håret. Påse at håret ikke har floker eller knuter.
- Still inn bruksmodus.
- Still inn hårlengde.
- Monter eventuelt ønsket kamtilbehør.
- Slå apparatet på.
- Fjern kun litt hår om gangen.
- Gre håret slik det skal se ut med jevne mellomrom.
- Bruk et håndkle til å beskytte nakken.
- For å klippe håret i nakken bruker du et passende kamtilbehør og holder apparatet med klippehodet pekende oppover. Legg klippehodet forsiktig an mot hodet, med tennene på kamtilbehøret pekende oppover. Beveg klippehodet gradvis oppover. Klipp først fra midt i nakken, nedenfra og opp, og fortsett deretter forsiktig med sidene av nakken.
- For å klippe håret på toppen av hodet, bruker du et passende kamtilbehør og beveger klippehodet gradvis bakfra og fremover, mot hårets vekstretning. Til lengre hår bruker du en kam til holde håret rett over hodet. Hold apparatet med klippehodet over kammen. Klipp håret gradvis ved å redusere avstanden mellom kammen og hodet.

Bruk kammen jevnlig til å sjekke om det er ujevne hårlokker og til å kjemme ut løst hår.

- For å avslutte hårklippen nøyaktig, tar du av kamtilbehøret og vender klippehodet (bunnen opp) for å komme til på bunnen av nakken, sidene på hodet og området rundt ørene. Still justeringshjulet for hårlengde i laveste stilling. Hold klippehodet i rett vinkel mot hodet, med tennene på klippehodet lett mot huden. Beveg klippehodet gradvis oppover for å gi samme jevne resultat som om du brukte en barberkniv.
- Til en lagvis hårfrysre grer du håret som vanlig og skiller håret fra bak på hodet i tre like deler. Fest de to øverste lagene på pinner for å hindre at lagene klippes når du klipper bunnlaget. Still justeringshjulet for hårlengde i ønsket stilling. Bruk et passende kamtilbehør sammen med en frisyrekam til å klippe håret.
- For å tynne hår, skjegg og kinnskjegg, bruker du et passende kamtilbehør og stiller justeringshjulet for hårlengde i ønsket stilling.
- Etter bruk må du slå av apparatet og vente til det er nedkjølt.

Rengjøring og vedlikehold

Advarsel!

- Før rengjøring og vedlikehold må du alltid slå av apparatet.
- Ikke senk apparatet i vann eller andre væsker for rengjøring.

Forsiktig!

- Ikke bruk aggressive eller skurende rensemidler til å rengjøre apparatet.
- Ikke bruk skarpe objekter til å rengjøre apparatet.
- Kontroller jevnlig om det er skader på apparatet.
- Smør jevnlig noen dråper med olje på tennene på klippehodet.
- Rengjør klippehodet og kamtilbehøret med rensebørsten etter hver gangs bruk.
- Oppbevar apparatet i ladestasjonen når det ikke er i bruk.

Ansvarsfraskrivelse

Gjenstand for endring; spesifikasjonene kan endres uten videre varsel.

NO

Onnittelut!

Olet hankkinut Princess-laitteen. Tavoitteemme on tarjota tyylikkäästi suunniteltuja laatuotteita kohtulliseen hintaan. Toivomme, että nautit laitteen käytöstä monen vuoden ajan.

Käyttöohjeet

Käyttöohjeet on kerätty vastaavaan osioon. Lue laitteen turvallisuusohjeet käyttöohjeisiin tutustumisen yhteydessä.

Turvallisuusohjeet

Varoitus!

- Akkuvirralla toimivia laitteita käytettäessä on aina noudatettava perusturvallisuusohjeita tulipalon tai sähköiskun aiheuttaman loukaantumisriskin vähentämiseksi.
- Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesualtaiden tai muiden vettä sisältävien astioiden lähellä.
- Lue käyttöohje huolellisesti läpi ennen laitteen käyttöönottoa.
- Laitteen käyttötarkoitus on kuvattu tässä käyttöoppaassa. Muiden kuin suositeltujen varusteiden käyttö tai toimenpiteiden suoritus voi aiheuttaa henkilövahinkovaaran.
- Säilytä käyttöohjeet tulevia käyttökertoja varten.
- Valvo aina lapsia varmistaaksesi, etteivät he leiki laitteella.
- Vaaratalanteita voi syntyä, jos laitetta käyttäävät lapset tai henkilöt, joilla on fyysisiä, aistillisia, henkisiä tai liikkumisrajitteita tai joilla ei ole riittävä tuntumusta tai kokemusta. Heidän turvallisuudestaan vastaavien henkilöiden on ohjattava tai valvottava heitä laiteen käytössä.

Käyttö

- Noudata aina varovaisuutta laitteen käytössä.
- Älä käytä laitetta ulkoilmassa.
- Suojaa laite aina vedeltä tai huomattavalta kosteudelta.
- Älä käytä laitetta märillä kässillä. Älä käytä laitetta avojaloin.
- Älä koske liikkuviin osiin. Pidä pitkät hiukset ja löysä vaatetus loitolla liikkuvista osista.

- Sijoita virtajohto huolellisesti niin, että se ei roiku työtason reunaa vasten eikä siihen voi vahingossa takertua tai kompastua.
- Älä vedä virtajohdosta silloin, kun irrotat pistokkeen verkkovirtalähteestä. Suojaa virtajohto kuumuudelta, öljyltä ja teräviltä reunoilta.
- Jos virtajohto vaurioituu käytön aikana, irrota pistoke välittömästi verkkovirtalähteestä. Älä kosketa virtajohtoa ennen kuin olet irrottanut pistokkeen verkkovirtalähteestä.

Muiden turvallisuus

- Älä salli lasten tai muiden henkilöiden, jotka eivät tunne kyseisiä ohjeita, käytää laitetta.
- Älä salli lasten tai eläinten tulla työskentelyalueen läheille. Älä salli lasten tai eläinten koskea laitetta tai virtajohtoa. Kun laitetta käytetään lasten läheisyydessä, laitteen käyttöä on valvottava tarkasti.

Käytön jälkeen

- Kytke laite pois päältä ja anna laitteen jäähdytä ennen kuin jätät sen ilman valvontaa ja ennen kuin vaihdat, puhdistat tai tarkastat laitteen osia.
- Säilytä laitetta kuivassa paikassa silloin, kun sitä ei käytetä. Varmista, etteivät lapset pääse varastoitujen laitteiden luo.

Tutkinta ja korjaukset

- Tarkasta laite ennen käyttöä vaurioituneiden tai viallisten osien varalta. Tutki laite rikkoutuneiden osien, vaurioituneiden kytkimien tai muiden vaurioiden osalta, jotka saattavat vaikuttaa sen toimintaan.
- Älä käytä laitetta, mikäli jokin osa on vaurioitunut tai viallinen.
- Korjauta tai vaihdata vaurioitunut tai viallinen osa valtuutetussa huoltopalvelussa.
- Älä koskaan yritä irrottaa tai vaihtaa mitään muuta osaa kuin tässä käyttöohjeessa on määritelty.
- Tarkasta virtajohto ennen käyttöä kulumisen tai vaurioitumisen varalta.
- Älä käytä laitetta, mikäli virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai viallinen. Jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai viallinen, se tulee vaihdattaa laitteen valmistajalla tai valtuutetussa huoltopalvelussa.

Hiustenleikkuukoneen turvallisuusohjeet

- Ennen käyttöä on varmistettava, että hiukset ovat täysin kuivat.
- Ennen käyttöä on varmistettava, ettei leikkuupäässä tai kammassa ole hiukseja tai likaa.
- Jos käytät laitetta omiin hiuksiisi, käytä yhtä tai useampaa peiliä näkyvyyden parantamiseksi. Jos käytät laitetta toisen henkilön hiuksiin, kyseisen henkilön on istuttava niin, että hiukset ovat silmien tasolla.
- Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Jos laite upotetaan veteen tai muihin nesteisiin, älä poista laitetta käsillä. Jos laite upotetaan veteen tai muihin nesteisiin, älä käytä enää laitetta.
- Suojaa lataussovitin aina vedeltä tai liialliselta kosteudelta. Älä upota lataussovitinta veteen tai muihin nesteisiin. Jos lataussovitin upotetaan veteen tai muihin nesteisiin, älä poista sitä vedestä käsillä. Jos lataussovitin upotetaan veteen tai muihin nesteisiin, älä käytä sitä enää.

Kuvaus (kuva A)

535599 Princess-hiustenleikkuukone on suunniteltu hiuksejensi leikkaamista varten.

1. On/off-kytkin
2. Kytkin hiusten leikkaamiseen/ohentamiseen
3. Hiusten pituuden säädin
4. Leikkuupää
5. Kädensija
6. Latauksen merkkivalo
7. Laturi
8. Lataussovitin
9. Kampa (hiuksien leikkuu)
10. Kampa (hiusten, parran ja pulisonkien ohennus)
11. Puhdistusharja
12. Öljy

Käyttöönotto

- Puhdista laite.
Lue kappale "Puhdistus ja ylläpito".
- Puhdista lisävarusteet.
Lue kappale "Puhdistus ja ylläpito".

- Lataa laite.
Lue kohdan "Laitteen lataaminen" ohjeet.
- Levitä leikkuupään hampaisiin muutama tippa öljyä. Kytke laite päälle ja pois päältä öljyn levittämiseksi. Poista liikaöljy leikkuupäästä pyyhkeellä.

Kokoontalo

Varoitus! Ennen laitteen kokoamista laite on kytettävä aina pois päältä.

Leikkuupään kiinnitys ja irrotus (kuva B1 & B2)

- Asenna leikkuupää (4) asettamalla leikkuupää laitteeseen kuvan mukaisesti ja painamalla leikkuupäättä, kunnes se lukittuu paikoilleen (kuva B1).
- Poista leikkuupää (4) painamalla leikkuupäättä kuvan mukaisesti ja painamalla sitä eteenpäin (kuva B2).

Kampojen kiinnitys ja irrotus (kuva C)

Laitteen mukana toimitetaan kaksi kampaosaa. Kampaa (9) käytetään hiusten leikkaamiseen. Kampaa (10) käytetään hiusten, parran ja pulisonkien ohentamiseen.

- Asenna kampa liu'uttamalla kampa leikkuupään (4) yli rakoihin (13).
- Irrota kampa liu'uttamalla kampaa leikkuupäästä (4) poispäin.

Käyttö

Laitteen lataaminen (kuva D)

Ennen ensimmäistä käyttökertaa laitetta on ladattava noin 10 tuntia. Jos laite toimii epätasaisesti, sitä tulee ladata noin 8 tuntia.

Huomio! Älä lataa laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesulaiden tai muiden vettä sisältävien astioiden lähellä.

- Aseta laite laturiin (7).
- Aseta sovitinpistoke (14) sovittimen litokseen (15).
- Aseta lataussovitin (8) verkkovirtalähteesseen. Latauksen merkkivaloon (6) sytyy punainen valo.

EN

- Kun latausprosessi on suoritettu loppuun, latauksen merkkivaloon (6) jää palamaan punainen valo. Tämä on normaalia eikä se vaikuta latauskapasiteettiin.
- Kun laite on ladattu täyteen, irrota lataussovitin (8) verkkovirtalähteestä.

Käyttötilan säätö (kuva A)

- Kun haluat leikata hiukset, aseta kytkin (2) "CUT"-asentoon.
- Kun haluat ohentaa hiukset, partaa ja pulisonkeja, aseta kytkin (2) "THIN"-asentoon.

Huisten pituuden asettaminen (kuva A)

Säädintä (3) voidaan käyttää huisten pituuden asettamiseen. Säädin (3) voidaan asettaa 9 eri asentoon.

- Käännä säädin (3) vaaditun pituuden kohdalle.

Päälle ja pois päältä kytkeminen (kuva A)

- Kytke laite päälle asettamalla on/off-kytkin (1) "ON"-asentoon.
- Kytke laite pois päältä asettamalla on/off-kytkin (1) "OFF"-asentoon.

Käyttöön liittyviä vinkkejä

- Kampaa hiukset. Varmista, ettei hiukissa ole solmuja tai sotkuja.
- Aseta käyttötila.
- Aseta huisten pituus.
- Asenna tarvittaessa vaadittu kampaosa.
- Kytke laite päälle.
- Poista vain pieni määrä hiukset kerralla.
- Kampaa hiukset säännöllisesti vaadittua hiustyyliä noudattaen.
- Suojaa kaula pyyhkeellä.
- Leikkaa niskahiukset käyttämällä sopivaa kampaosaa ja pitämällä laitetta niin, että leikkuupää osoittaa ylöspäin. Aseta leikkuupää kevyesti päättä vasten niin, että kamman hampaat osoittavat ylöspäin. Liikuta leikkuupäästä asteittain ylöspäin. Aloita hiusten leikkaaminen alhaalta ja etene ylöspäin niskan keskikohdalta. Etene hitaasti niskan sivuosien.

- Leikkaa pään yläosan hiukset sopivaa kampaosaa käyttäen ja siirrä leikkuupäästä asteittain takaosasta etuosaan hiusten kasvusuunnan vastaisessa suunnassa. Jos hiukset ovat pitkiä, pidä hiukset pään yläpuolella kampaa käyttäen. Pidä leikkuupäällä varustettua laitetta kamman yläpuolella. Leikkaa hiukset asteittain vähentämällä kamman ja pään välistä välimatkaa. Tarkista kampaa käyttäen säännöllisesti hiusten mahdolliset epätasaisuudet ja kampaa irtohiukset pois.
- Viimeistele hiukset irrottamalla kampa ja käyttämällä leikkuupää toisin päin (alaosa ylöspäin) niskan alaosan, pään sivujen sekä korvia ympäröivien osien leikkaamiseksi. Aseta huisten pituuden säädin alhaisimpaan asetukseen. Pidä leikkuupäättä oikeassa kulmassa päättä vasten niin, että leikkuupäään hampaat koskettavat ihoa kevyesti. Siirrä leikkuupäättä asteittain ylöspäin tasaisen lopputuloksen saavuttamiseksi.
- Jos haluat leikata hiukset kerroksittain, kampaa hiukset tavalliseen tapaan ja jaa hiukset pään takaosasta kolmeen samansuuruiseen osaan. Kiinnitä kaksi yläkerrosta pinneillä niin, ettei leikkaa niitä alakerrosta leikatessa. Aseta hiusten pituuden säädin vaadittuun asetukseen. Leikkaa hiukset käyttämällä sopivaa kampaa muotoilukamman kanssa.
- Ohenna hiukset, partaa ja pulisonkeja sopivaa kampaa käyttämällä ja asettamalla säädin vaadittuun pituusasetukseen.
- Kytke laite pois päältä käytön jälkeen ja odota, kunnes se on jäähtynyt.

Puhdistus ja ylläpito

Varoitus!

- Ennen laitteen puhdistamista tai huoltamista laite on kytettävä aina pois päältä.
- Älä upota laitetta veteen tai muihin pesunesteisiin.

Huomio!

- Älä käytä voimakkaita tai kuluttavia puhdistusaineita laitteen puhdistukseen.
- Älä käytä teräviä esineitä laitteen puhdistamiseen.

-
- Tarkista laite säännöllisesti mahdollisten vaurioiden varalta.
 - Levitä leikkuupään hampaisiin säännöllisesti muutama tippa öljyä.
 - Puhdista leikkuupää ja kammat puhdistusharjalla jokaisen käyttökerran jälkeen.
 - Säilytä laitetta aina laturissa, kun se ei ole käytössä.

Vastuuvapauslauseke

Ominaisuksia voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

F|

Parabéns!

Adquiriu um aparelho Princess. O nosso objectivo é fornecer produtos de qualidade com um design atraente e a um preço acessível. Esperamos que desfrute deste aparelho durante muitos anos.

Instruções de utilização

As instruções de utilização foram reunidas na secção correspondente. Familiarize-se com as instruções de segurança quando consultar as instruções de utilização.

Instruções de segurança

Advertência!

- Durante a utilização de aparelhos alimentados por baterias, terá de seguir sempre as instruções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e ferimentos pessoais.
- Não utilize o aparelho próximo de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Leia atentamente todo o manual antes de utilizar.
- A utilização prevista para o aparelho é descrita neste manual. A utilização de qualquer acessório ou a realização de qualquer operação com este aparelho para além das recomendadas poderá resultar em risco de ferimentos pessoais.
- Guarde este manual para futura referência.
- Vigie sempre as crianças para que não brinquem com o aparelho.
- A utilização deste aparelho por crianças ou pessoas com incapacidade física, sensorial, mental ou motora, assim como a falta dos conhecimentos e experiência necessários podem criar situações de perigo. As pessoas responsáveis pela sua segurança devem facultar instruções explícitas ou supervisionar a utilização do aparelho.

Utilização

- Tenha sempre cuidado durante a utilização do aparelho.
- Não utilize o aparelho no exterior.

- Proteja sempre o aparelho de água ou humidade excessiva.
- Não utilize o aparelho com as mãos húmidas. Não utilize o aparelho com os pés descalços.
- Não toque nas peças em movimento. Mantenha cabelo comprido e vestuário solto afastado das peças em movimento.
- Oriente cuidadosamente o cabo de alimentação de modo a garantir que não fica pendurado na extremidade de uma bancada de trabalho e que não pode ser accidentalmente pisado ou puxado.
- Nunca puxe pelo cabo para desligar a ficha da tomada. Mantenha o cabo de alimentação afastado de calor, óleo e extremidades afiadas.
- Se o cabo de alimentação se danificar durante a utilização, desligue imediatamente a ficha da tomada. Não toque no cabo de alimentação antes de desligar a ficha da tomada.

Segurança de terceiros

- Não permita a utilização do aparelho por crianças ou qualquer pessoa não familiarizada com estas instruções.
- Não permita que crianças ou animais se aproximem da área de trabalho. Não permita que crianças ou animais toquem no aparelho ou no cabo de alimentação. É necessária supervisão sempre que o aparelho seja utilizado próximo de crianças.

Após a utilização

- Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer antes de o deixar sem vigilância e antes de substituir, limpar ou inspecionar quaisquer peças do mesmo.
- Quando não estiver a utilizar o aparelho, guarde-o num local seco. Certifique-se de que as crianças não têm acesso a aparelhos armazenados.

Inspecção e reparações

- Antes de utilizar, verifique se o aparelho possui peças danificadas ou com defeito. Iinspecione o aparelho quanto a peças partidas, danos em interruptores e outras condições que possam afectar o seu funcionamento.

- Não utilize o aparelho se este possuir qualquer peça danificada ou com defeito.
- Solicite a reparação ou substituição de qualquer peça danificada ou com defeito a um agente autorizado.
- Nunca tente remover ou substituir quaisquer peças para além das indicadas neste manual.
- Antes de utilizar, verifique se o cabo de alimentação apresenta desgaste ou danos.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou apresentarem defeitos. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou apresentarem defeitos, deverão ser substituídos pelo fabricante ou um agente autorizado.

Instruções de segurança para aparadores de cabelo

- Antes de utilizar, certifique-se de que o cabelo está totalmente seco.
- Antes de utilizar, certifique-se de que a cabeça de corte e o pente não têm cabelos nem sujidade.
- Se utilizar o aparelho para aparar o seu próprio cabelo, utilize um ou mais espelhos para melhorar a visibilidade. Se utilizar o aparelho para aparar o cabelo de outra pessoa, certifique-se de que a mesma está sentada, com o cabelo ao nível dos seus olhos.
- Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos. Se o aparelho for mergulhado em água ou outros líquidos, não retire o aparelho com as mãos. Se o aparelho for mergulhado em água ou outros líquidos, não volte a utilizá-lo.
- Proteja sempre o adaptador de carregamento de água ou humidade excessiva. Não mergulhe o adaptador de carregamento em água ou outros líquidos. Se o adaptador de carregamento for mergulhado em água ou outros líquidos, não o retire com as mãos. Se o adaptador de carregamento for mergulhado em água ou outros líquidos, não volte a utilizá-lo.

Descrição (fig. A)

O seu aparador de cabelo 535599 Princess foi concebido para aparar o cabelo.

1. Interruptor de ligar/desligar
2. Interruptor para cortar/apurar cabelo
3. Roda selectora de comprimento do cabelo
4. Cabeça de corte
5. Pega
6. Indicador de carregamento
7. Carregador
8. Adaptador de carregamento
9. Pente (cortar cabelo)
10. Pente (apurar cabelo, barba e suíças)
11. Escova de limpeza
12. Óleo

Utilização inicial

- Limpe o aparelho. Consulte "Limpeza e manutenção".
- Limpe os acessórios. Consulte "Limpeza e manutenção".
- Carregue o aparelho. Consulte "Carregamento do aparelho".
- Aplique algumas gotas de óleo nos dentes da cabeça de corte. Desligue e volte a ligar o aparelho para distribuir o óleo. Retire o excesso de óleo da cabeça de corte com um pano.

Montagem

Advertência! Antes de montar, desligue sempre o aparelho.

Montagem e remoção da cabeça de corte (fig. B1 & B2)

- Para montar a cabeça de corte (4), insira-a no aparelho como ilustrado e pressione-a até encaixar (fig. B1).
- Para retirar a cabeça de corte (4), pressione-a como ilustrado e empurre-a para a frente (fig. B2).

Montagem e remoção dos pentes (fig. C)

O aparelho é fornecido com dois pentes. O pente (9) é utilizado para cortar cabelo. O pente (10) é utilizado para apurar cabelo, barba e suíças.

PT

- Para montar o pente, faça-o deslizar sobre a cabeça de corte (4) em direcção às ranhuras (13).
- Para retirar o pente, faça-o deslizar afastando-o da cabeça de corte (4).

Utilização

Carregamento do aparelho (fig. D)

Antes da primeira utilização é necessário carregar o aparelho totalmente durante cerca de 10 horas. Se o aparelho começar a funcionar de modo menos uniforme, é necessário carregá-lo totalmente durante cerca de 8 horas.

Atenção! Não carregue o aparelho próximo de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.

- Coloque o aparelho no carregador (7).
- Insira a ficha do adaptador (14) na ligação para a ficha do adaptador (15).
- Insira o adaptador de carregamento (8) na tomada de parede. O indicador de carregamento (6) acende-se a vermelho.
- No final do carregamento o indicador de carregamento (6) continua aceso a vermelho. Trata-se do funcionamento normal e não afecta a capacidade de carregamento.
- Assim que o aparelho esteja totalmente carregado, retire o adaptador de carregamento (8) da tomada de parede.

Regulação do modo de funcionamento (fig. A)

- Para cortar cabelo, coloque o interruptor (2) na posição "CUT".
- Para aparar cabelo, barba e suíças, coloque o interruptor (2) na posição "THIN".

Regulação do comprimento do cabelo (fig. A)

A roda selectora (3) pode ser utilizada para regular o comprimento pretendido do cabelo. A roda selectora (3) pode ser colocada em 9 posições.

- Rode a roda selectora (3) para regular o comprimento pretendido do cabelo.

Ligação e desligação (fig. A)

- Para ligar o aparelho, coloque o interruptor de ligar/desligar (1) na posição "ON".
- Para desligar o aparelho, coloque o interruptor de ligar/desligar (1) na posição "OFF".

Sugestões de utilização

- Penteie o cabelo. Certifique-se de que o cabelo não tem nós e não está enriçado.
- Selecione o modo de funcionamento.
- Selecione o comprimento do cabelo.
- Se necessário, coloque o pente pretendido.
- Ligue o aparelho.
- Corte apenas uma pequena porção de cabelo de cada vez.
- Penteie regularmente o cabelo tendo em conta o penteado pretendido.
- Utilize uma toalha para proteger o pescoço.
- Para cortar o cabelo no pescoço, utilize o pente adequado e segure o aparelho com a cabeça de corte virada para cima. Coloque cuidadosamente a cabeça de corte na cabeça com os dentes do pente virados para cima. Desloque gradualmente a cabeça de corte para cima. Comece a aparar o cabelo de baixo para cima, no meio do pescoço e avance lentamente para os lados do pescoço.
- Para aparar cabelo na parte de cima da cabeça, utilize o pente adequado e desloque gradualmente a cabeça de corte de trás para a frente, no sentido contrário ao crescimento do cabelo. Para cabelos mais compridos, utilize um pente para manter o cabelo direito acima da cabeça. Segure o aparelho com a cabeça de corte acima do pente. Apare gradualmente o cabelo reduzindo a distância entre o pente e a cabeça. Utilize regularmente o pente para verificar a existência de mechas de cabelo não uniformes e para retirar o cabelo solto depois de cortado.
- Para um corte de cabelo com um acabamento perfeito, retire o pente e vire a cabeça de corte (ao contrário) para chegar à parte inferior do pescoço, os lados da cabeça e a secção à volta das orelhas. Regule a roda selectora de comprimento do cabelo para a posição mais baixa.

Segure a cabeça de corte em ângulo recto relativamente à cabeça com os dentes da cabeça de corte a tocarem levemente na pele. Desloque gradualmente a cabeça de corte para cima para produzir um resultado uniforme como se estivesse a utilizar uma lâmina de barbear.

- Para um corte em camadas, penteie o cabelo do modo usual e divida-o em três partes iguais na parte de trás da cabeça. Prenda as duas camadas superiores com molas para evitar que as camadas sejam cortadas enquanto corta a camada inferior. Regule a roda selectora de comprimento do cabelo para a posição pretendida. Utilize o pente adequado em conjunto com um pente de pentear para cortar o cabelo.
- Para aparar o cabelo, barba ou suíças, utilize o pente adequado e coloque o selector de comprimento do cabelo na posição pretendida.
- Após a utilização, desligue o aparelho e aguarde até que arrefeça.

Limpeza e manutenção

Advertência!

- Antes da limpeza ou manutenção, desligue sempre o aparelho.
- Não mergulhe o aparelho em água ou em quaisquer outros líquidos para limpeza.

Atenção!

- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos para limpar o aparelho.
- Não utilize objectos pontiagudos para limpar o aparelho.
- Verifique regularmente o aparelho quanto a possíveis danos.
- Aplique regularmente algumas gotas de óleo nos dentes da cabeça de corte.
- Limpe a cabeça de corte e os pentes com a escova de limpeza após cada utilização.
- Quando não estiver a utilizar o aparelho, guarde-o no carregador.

Declinação de responsabilidade

Sujeito a alterações; as especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.

PT

Θερμά συγχαρητήρια!

Έχετε αγοράσει μια συσκευή της Princess. Στόχος μας είναι να σας παρέχουμε ποιοτικά προϊόντα με ωραίο σχεδιασμό σε οικονομικές τιμές. Ελπίζουμε να απολαύσετε τη χρήση αυτής της συσκευής για πολλά χρόνια.

Οδηγίες χρήσης

Οι οδηγίες χρήσεως έχουν συλλεχτεί στον αντίστοιχο τομέα. Εξοικειωθείτε με τις οδηγίες ασφαλείας όταν συμβουλεύεστε τις οδηγίες χρήσεως.

Οδηγίες ασφαλείας

Προειδοποίηση!

- Κατά τη χρήση συσκευών που τροφοδοτούνται με μπαταρία, θα πρέπει πάντα να λαμβάνονται υπόψη οι βασικές οδηγίες ασφαλείας για τον περιορισμό του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικών βλαβών.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουσιέρες, νιπτήρες ή άλλα σκάφη που περιέχουν νερό.
- Διαβάστε με προσοχή ολόκληρο τον εγχειρίδιο οδηγιών πριν τη χρήση.
- Η ενδεδειγμένη χρήση περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Η χρήση οποιουδήποτε εξαρτήματος ή η εκτέλεση οποιαδήποτε λειτουργίας με αυτή τη συσκευή εκτός τον συνιστώμενων μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.
- Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται πάντα κάτω από επιβλεψη για να εξασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Η χρήση αυτής της συσκευής από παιδιά ή άτομα με μια σωματική, αισθητήρια, διανοητική ή κινητική ανικανότητα ή με έλλειψη απαραίτητης γνώσης και εμπειρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο. Τα άτομα υπεύθυνα για την ασφάλεια τους πρέπει να δώσουν λεπτομερές οδηγίες ή να παρατηρήσουν τη χρήση της συσκευής.

Χρήση

- Προσέχετε πάντα όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Αποφύγετε την χρήση της συσκευής εξωτερικά.
- Να φυλάσσετε πάντα τη συσκευή μακριά από το νερό ή την υπερβολική υγρασία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είναι βρεγμένα τα χέρια σας. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν είστε χυπόλητοι.
- Μην αγγίζετε τα κινούμενα μέρη. Κρατάτε τα μακριά μαλλιά και τα χαλαρά ενδύματα μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα.
- Χειρίστετε με προσοχή το καλώδιο ηλεκτρικού ρεύματος να μην κρέμεται πάνω από την άκρη κάποιας επιφάνειας εργασίας ώστε να μην μπορεί να πιαστεί κατά λάθος και να μη σκοντάφετε σε αυτό.
- Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο ρεύματος για να το αποσυνδέσετε από τη κεντρική παροχή. Φροντίστε το καλώδιο κεντρικής παροχής να παραμένει μακριά από τη θερμότητα, τα λάδια και από αιχμηρές ακμές.
- Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος υποστεί ζημιά κατά τη χρήση του, αποσυνδέστε το βύσμα παροχής ρεύματος αμέσως από τη παροχή. Μην αγγίζετε το καλώδιο παροχής ρεύματος πριν αποσυνδέσετε το βύσμα από την παροχή.

Ασφάλεια άλλων

- Μην επιτρέπετε σε μικρά παιδιά ή σε άτομα που δεν έχουν διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή.
- Μην επιτρέπετε τα παιδιά ή τα ζώα να έρθουν κοντά στη περιοχή εργασίας. Μην επιτρέπετε τα παιδιά ή τα ζώα να ακουμπίσουν τη συσκευή ή το καλώδιο παροχής ρεύματος. Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε παιδιά, πρέπει να τα επιτηρείτε στενά.

Μετά τη χρήση

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την αφήσετε χωρίς επιτήρηση και πριν αντικαταστήσετε, καθαρίσετε ή επιθεωρήσετε οποιαδήποτε τμήματα της.

- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε ένα στεγνό μέρος όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έχουν πρόσβαση στις αποθηκευμένες συσκευές.

Έλεγχο και επισκευές

- Πριν τη χρήση, ελέγχτε τη συσκευή για τυχόν φθαρμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Επιθεωρήστε τη συσκευή για σπασμένα μέρη, φθορά στους διακόπτες και άλλες συνθήκες που μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κάποιο εξάρτημα της έχει πάθει ζημιά ή παρουσιάζει ελάττωμα.
- Ζητήστε από εξουσιοδοτημένο συνεργείο επισκευής την επισκευή ή την αντικατάσταση όλων των φθαρμένων ή ελαττωματικών εξαρτημάτων.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε ή να αντικαταστήσετε εξαρτήματα εκτός αυτών που προσδιορίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Πριν τη χρήση, ελέγχετε το καλώδιο παροχής για φθορά η ζημιά.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το καλώδιο παροχής ρεύματος έχει πάθει ζημιά ή παρουσιάζει ελάττωμα. Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος έχει πάθει ζημιά ή παρουσιάζει ελάττωμα, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή κάποιο άλλο εξουσιοδοτημένο συνεργείο επισκευής.

Οδηγίες ασφαλείας για κουρευτικές μηχανές

- Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά έχουν στεγνώσει.
- Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική κεφαλή και τα εξαρτήματα χτένας είναι καθαρά από μαλλιά και βρομιά.
- Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για τα δικά σας μαλλιά, χρησιμοποιήστε ένα ή περισσότερους καθρέφτες για να καλυτερέψετε την ορατότητα. Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να μαλλιά κάποιου άλλου ανθρώπου, βεβαιωθείτε ότι κάθετε στο επίπεδο ματιών.

- Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά. Εάν η συσκευή βυθίζεται σε νερό ή άλλα υγρά, μην αφαιρέτε τη συσκευή με τα χέρια σας. Εάν η συσκευή είναι βυθισμένη σε νερό ή άλλα υγρά, μην τη χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή.
- Να φυλάσσετε πάντα τον προσαρμογέα φόρτισης από το νερό ή την υπερβολική υγρασία. Μην βυθίζετε τον προσαρμογέα φόρτισης σε νερό ή άλλα υγρά. Εάν ο προσαρμογέας φόρτισης βυθίζεται σε νερό ή άλλα υγρά, μην αφαιρέτε τον προσαρμογέα φόρτισης με τα χέρια σας. Εάν ο προσαρμογέας φόρτισης βυθίζεται σε νερό ή άλλα υγρά, μην το χρησιμοποιείτε ξανά.

Περιγραφή (εικ. Α)

Η κουρευτική μηχανή 535599 Princess έχει σχεδιαστεί για κούρεμα μαλλιών.

1. Διακόπτης on/off
2. Διακόπτης για κοπή/αράιωμα μαλλιών
3. Τροχός ρύθμισης για μάκρος μαλλιών
4. Κεφαλή κουρέματος
5. Λαβή χειρός
6. Ένδειξη φόρτισης
7. Βάση φόρτισης
8. Προσαρμογέας φόρτισης
9. Εξάρτημα χτένας (κούρεμα μαλλιών)
10. Εξάρτημα χτένας (αράιωμα μαλλιών, ενειάδων και φαβορίτων)
11. Βούρτσα καθαρισμού
12. Λάδι

Αρχική χρήση

- Καθαρίστε τη συσκευή. Αναφερθείτε στο "Καθαρισμός και συντήρηση".
- Καθαρίστε τα εξαρτήματα. Αναφερθείτε στο "Καθαρισμός και συντήρηση".
- Φορτίστε τη συσκευή. Αναφερθείτε στο "Φόρτιση της συσκευής".
- Τοποθετήστε λίγες σταγόνες λαδιού στο δόντι της κεφαλής κουρέματος. Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε τη συσκευή για να κατανεμηθεί το λάδι. Σκουπίστε το υπερβολικό λάδι από τη κεφαλή κουρέματος με ένα πανί.

Συναρμολόγηση

Προειδοποίηση! Πριν τη συναρμολόγηση, απενεργοποιήστε πάντα τη συσκευή.

Τοποθέτηση και αφαίρεση κεφαλής κουρέματος (εικ. B1 & B2)

- Για να τοποθετήσετε τη κεφαλή κουρέματος (4), τοποθετήστε τη κεφαλή κουρέματος στη συσκευή όπως δείχνεται και πατήστε τη κεφαλή μέχρι να κλειδώσει στη θέση της (εικ. B1).
- Για να αφαιρέσετε τη κεφαλή κουρέματος (4), πατήστε τη κεφαλή όπως δείχνεται και σπρώξτε τη μπροστά (εικ. B2).

Τοποθέτηση και αφαίρεση εξαρτήματος χτένας (εικ. C)

Η συσκευή διαθέτει δύο εξαρτήματα χτένας. Το εξάρτημα χτένας (9) χρησιμοποιείται για κούρεμα μαλλιών. Το εξάρτημα χτένας (10) χρησιμοποιείται για αραίωμα μαλλιών, γενειάδων και φαβορίτων).

- Για να τοποθετήσετε το εξάρτημα χτένας, σύρετε το εξάρτημα πάνω στη κεφαλή κουρέματος (4) στις σχισμές (13).
- Για να αφαιρέσετε το εξάρτημα χτένας, σύρετε το εξάρτημα χτένας μακριά από τη κεφαλή (4).

Χρήση

Φόρτιση της συσκευής (εικ. D)

Πριν τη πρώτη χρήση, η συσκευή πρέπει να φορτίσει για περίπου 10 ώρες. Εάν η συσκευή ξεκινάει να λειτουργεί λιγότερα ομαλά, η συσκευή πρέπει να φορτίσει πλήρως για περίπου 8 ώρες.

Προσοχή! Μην φορτίζετε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουσιέρες, νιπτήρες ή άλλα σκάφη που περιέχουν νερό.

- Τοποθετήστε τη συσκευή στη βάση φόρτισης (7).
- Τοποθετήστε το βύσμα του προσαρμογέα (14) στη σύνδεση του βύσμα του προσαρμογέα (15).
- Βάλτε το προσαρμογέα φόρτισης (8) στη πρίζα. Ο δείκτης φόρτισης (6) ανάβει κόκκινο.

- Εάν ολοκληρώθει η διαδικασία φόρτισης, η ένδειξη φόρτισης (6) θα παραμείνει αναμμένο κόκκινο. Αυτή είναι κανονική λειτουργία και δεν θα επηρεάσει τη χωρητικότητα φόρτισης.
- Εάν η συσκευή έχει φορτωθεί πλήρως, αφαιρέστε το προσαρμογέα φόρτισης (8) από τη πρίζα.

Ρύθμιση του τρόπου λειτουργίας (εικ. A)

- Για κούρεμα μαλλιών, ρυθμίστε το διακόπτη (2) στη θέση "CUT".
- Για αραίωμα μαλλιών, γενειάδων και φαβορίτων, ρυθμίστε το διακόπτη (2) στη θέση "THIN".

Ρύθμιση μάκρους μαλλιών (εικ. A)

Ο τροχός ρύθμισης (3) μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη ρύθμιση μάκρους μαλλιών. Ο τροχός ρύθμισης (3) μπορεί να ρυθμιστεί σε 9 θέσεις.

- Στρέψτε το τροχό ρύθμισης (3) για να ρυθμίσετε το μάκρος μαλλιών.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση (εικ. A)

- Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, βάλτε το διακόπτη on/off (1) στη θέση "ON".
- Για να σβήσετε τη συσκευή, βάλτε το διακόπτη on/off (1) στη θέση "OFF".

Συμβουλές για τη χρήση

- Χτενίστε τα μαλλιά. Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά δεν έχουν κόμβους ή είναι μπλεγμένα.
- Ρυθμίστε το τρόπο λειτουργίας.
- Ρυθμίστε το μάκρος μαλλιών.
- Εάν χρειαστεί, τοποθετήστε το απαραίτητο εξάρτημα χτένας.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Αφαιρέστε μόνο ένα μικρό μέρος μαλλιών κάθε φορά.
- Χτενίστε τακτικά τα μαλλιά στο αγαπημένο στήλ μαλλιών.
- Χρησιμοποιήστε μια πτεσέτα για να προστατέψετε το λαιμό.
- Για να κουρέψετε τα μαλλιά στο λαιμό, χρησιμοποιήστε το κατάλληλο εξάρτημα χτένας και κρατήστε τη συσκευή με τη κεφαλή κουρέματος προς τα πάνω.

Ακουμπίστε μαλακά τη κεφαλή κουρέματος στο κεφάλι με το δόντι του ξαρτήματος χτένας προς τα πάνω. Σταδιακά μετακινήστε τη κεφαλή κουρέματος προς τα πάνω.
Ξεκινήστε το κούρεμα από κάτω προς τα πάνω στη μέση του λαιμού και προχωρήστε στις πλευρές του λαιμού.

- Για να κουρέψετε τα μαλλιά στο πάνω μέρος του κεφαλιού, χρησιμοποιήστε το κατάλληλο εξάρτημα χτένας και μετακινήστε σταδιακά τη κεφαλή κουρέματος από πίσω προς εμπρός κατά τη κατεύθυνση που μεγαλώνουν τα μαλλιά. Για μακρύτερα μαλλιά, χρησιμοποιήστε μια χτένα για να κρατήστε τα μαλλιά ευθεία πάνω από το κεφάλι. Κρατήστε τη συσκευή με τη κεφαλή κουρέματος πάνω από τη χτένα. Κουρέψτε σταδιακά μειώνοντας την απόσταση ανάμεσα τη χτένα και το κεφάλι. Χρησιμοποιήστε τακτικά τη χτένα για να ελέγχετε αν υπάρχουν άνισα μαλλιά και για να χτενίσετε τα χάλαρα μαλλιά.
- Για ένα σωστό κούρεμα, αφαιρέστε το εξάρτημα χτένας και γυρίστε ανάποδα τη κεφαλή κουρέματος (κάτω προς τα πάνω) για να φτάσετε στο κάτω μέρος του λαιμού, τις πλευρές του κεφαλιού και τη περιοχή γύρω από τ'αυτά. Ρυθμίστε το τροχό ρύθμισης για το μάκρος μαλλιών στη χαμηλότερη θέση. Κρατήστε τη κεφαλή κουρέματος σε μια δεξιή γωνία κατά το κεφάλι με το δόντι της κεφαλής ακουμπώντας ελαφριά το κεφάλι. Σταδιακά, μετακινήστε τη κεφαλή κουρέματος προς τα πάνω για να έχετε ένα μαλακό αποτέλεσμα σαν να χρησιμοποιούστε ένα ξυράφι.
- Για χτενίσμα με επίπεδα, χτενίστε τα μαλλιά κανονικά και χωρίστε τα μαλλιά από πίσω από το κεφάλι σε τρία ίδια μέρη. Συγκρατήστε τα δυο πάνω επίπεδα σε καρφίτσες για να αποφύγετε το κούρεμα τους ενώ κουρεύετε το κάτω επίπεδο. Ρυθμίστε το τροχό ρύθμισης για το μάκρος μαλλιών στη κατάλληλη θέση. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο εξάρτημα χτένας σε συνδυασμό με μια χτένα για να κουρεύετε τα μαλλιά.

- Για αραίωμα μαλλιών, γενειάδων και φαβορίτων, χρησιμοποιήστε το κατάλληλο εξάρτημα χτένας και ρυθμίστε το τροχό ρύθμισης για το μάκρος μαλλιών στη κατάλληλη θέση.
- Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και περιμένετε μέχρι να κρυώσει.

Καθαρισμός και συντήρηση

Προειδοποίηση!

- Πριν το καθαρισμό ή τη συναρμολόγηση, απενεργοποιήστε πάντα τη συσκευή.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή σε άλλα υγρά για καθαρισμό.

Προσοχή!

- Μην χρησιμοποιείτε δυνατά η διαβρωτικά καθαρίστηκα για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιήστε αιχμηρά αντικείμενα για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Ελέγχετε τακτικά τη συσκευή για πιθανές ζημιές.
- Τοποθετήστε τακτικά λίγες σταγόνες λαδιού στο δόντι της κεφαλής κουρέματος.
- Καθαρίστε τη κεφαλή κουρέματος και τα εξαρτήματα χτένας με τη βούρτσα καθαρισμού μετά από κάθε χρήση.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή στη βάση φόρτισης όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.

Αποποίηση

Υπόκεινται σε τροποποιήσεις.
Οι προδιαγραφές μπορεί να τροποποιηθούν χωρίς προειδοποίηση.

- احتفظ بالماكينة في مركز الشحن عند عدم الاستخدام.

اخلاء المسؤولية

تحضر للتغيير، يمكن تغيير الموصفات بدون إشعار مسبق.

- لإنتهاء قصة الشعر بدقة، قم بفك أداة التمشيط وأقلب رأس القص (أسفل لأعلى) للوصول إلى الجزء السفلي من الرقبة وجانبي الرأس والجزء حول الأذنين. اضبط دور الضبط لطول الشعر على أذني وضع. أمسك رأس القص على الزاوية اليمنى مقابل الرأس بحيث تكون أسنان رأس القص ملائمة للبشرة بخفة. قم بتحريك رأس القص تدريجياً لأعلى للحصول على نتيجة ملائمة في حالة استخدام موس الحلاقة.
- للحصول على قصة شعر تدريجية، قم بتمشيط الشعر كالعادة وقم بتقسيم الشعر من خلف الرأس إلى ثلاثة أقسام متساوية. قم بتنبيه الطبقتين العلويتين بمشبكي شعر لمنع قص الطبقتين أثناء قص الطبقة السفلية. اضبط دور الضبط لطول الشعر على الوضع المطلوب. استخدم أداة التمشيط المناسبة مع منشط التصنيف لتمشيط الشعر.
- لتخفيف الشعر والسوالف، استخدم أداة التمشيط المناسبة وضبط دور الضبط لطول الشعر على الوضع المطلوب.
- بعد الاستخدام، قم بيقاف تشغل الماكينة وانتظر حتى تبرد الماكينة.

التنظيف والصيانة

تحذير!

- قبل التنظيف أو الصيانة، قم دوماً بيقاف تشغيل الماكينة.
- لا تغمس الجهاز في الماء أو في أي سوائل أخرى لتنظيفها.

تنبيه!

- لا تستخدم مواد تنظيف كاشطة أو قوية لتنظيف الجهاز.
- لا تستخدم الأشياء الحادة في تنظيف الجهاز.

- افحص الجهاز بشكل دوري بحثاً عن أي تلف ممكن.
- ضع بانتظام نقاط قليلة من الزيت على أسنان رأس القص.
- قم بتنظيف رأس القص وأدوات التمشيط باستخدام فرشاة التنظيف بعد كل استخدام.

- قم بتدوير دوار الضبط (3) لضبط طول الشعر المطلوب.

التشغيل وإيقاف التشغيل (الشكل A)

- لتشغيل الماكينة، اضبط مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل (1) على وضع التشغيل "ON".
- لإيقاف تشغيل الماكينة، اضبط مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل (1) على وضع إيقاف التشغيل "OFF".

تلميحات للاستخدام

- قم بتمشيط الشعر. تأكّد أن الشعر خال من العقد والتشابكات.
- اضبط وضع التشغيل.
- اضبط طول الشعر.
- إذا لزم الأمر، فقم بتركيب أداة التمشيط المطلوبة.
- قم بتشغيل الجهاز.
- قم بجازة قدر صغير من الشعر فقط في المرة.
- قم بتمشيط الشعر على تصفيقة الشعر المطلوبة بانتظام.
- استخدم منشفة لحماية الرقبة.
- لقص الشعر على الرقبة، استخدم أداة التمشيط المناسبة وأمسك الماكينة بحيث يكون رأس القص موجهاً لأعلى. ضع رأس القص برفق على الرأس بحيث تكون أسنان أداة التمشيط موجهة لأعلى. قم بتمرير رأس القص لأعلى تدريجياً.
- ابدأ قص الشعر من أسفل لأعلى في وسط الرقبة وتتابع ببطء لجانبي الرقبة.
- لقص الشعر أعلى الرأس، استخدم أداة التمشيط المناسبة وقم بتمرير رأس القص تدريجياً من الخلف للأمام عكس اتجاه نمو الشعر. بالنسبة للشعر الأطول، استخدم مشطاً لإبقاء الشعر مستقيماً أعلى الرأس. أمسك الماكينة بحيث يكون رأس القص أعلى المشط. قص الشعر تدريجياً بتقليل المسافة بين المشط والرأس. استخدم المشط تدريجياً لمعرفة إذا كان هناك تشابكات غير مستوية من الشعر ولتمشيط الشعر المسترسل.

تركيب وفك أدوات التمشيط (الشكل C)

تم توفير أداتي تمشيط مع الماكينة. يتم استخدام أداة التمشيط (9) لقص الشعر. يتم استخدام أداة التمشيط (10) لتخفيض الشعر والسوالف.

- لتركيب أداة التمشيط، قم بتمرير أداة التمشيط على رأس القص (4) في الفتحات (13).
- لفك أداة التمشيط، قم بتمرير أداة التمشيط بعيداً عن رأس القص (4).

الاستخدام

شحن الماكينة (الشكل D)

قبل أول استخدام، يجب شحن الماكينة كلياً لمدة 10 ساعات تقريباً. إذا بدأت الماكينة في العمل بسلامة أقل، فيجب شحن الماكينة كلياً لمدة 8 ساعات تقريباً.

تنبيه! لا تشنن الماكينة بالقرب من حوض الاستحمام أو الدش أو حمام السباحة أو الأوعية الأخرى التي تحتوي على ماء.

- ضع الماكينة في مركز الشحن (7).
- أدخل قابس المحول (14) في وصلة قابس المحول (15).
- أدخل محول الشحن (8) في مقبس الحائط.
- يسيء مؤشر الشحن (6) باللون الأحمر.
- إذا اكتملت عملية الشحن، فسيبقى مؤشر الشحن (6) مضاء باللون الأحمر. هذا هو التشغيل العادي ولن يؤثر على طاقة الشحن.
- إذا تم شحن الماكينة بالكامل، فافصل محول الشحن (8) عن مقبس الحائط.

ضبط وضع التشغيل (الشكل A)

- لقص الشعر، اضبط المفتاح (2) على وضع القص "CUT".
- لتخفيض الشعر والسوالف، اضبط المفتاح (2) على وضع التخفيض "THIN".

ضبط طول الشعر (الشكل A)

يمكن استخدام دوار الضبط (3) لضبط طول الشعر المطلوب. يمكن ضبط دوار الضبط (3) على 9 أووضع.

الوصف (الشكل A)

تم تصميم 535599 ماكينة قص الشعر Princess لقص الشعر.

1. مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل
2. مفتاح لقص/تخفيض الشعر
3. دوار الضبط لطول الشعر
4. رأس القص
5. المقضم
6. مؤشر الشحن
7. مركز الشحن
8. محول الشحن
9. أداة التمشيط (قص الشعر)
10. أداة التمشيط (تخفيض الشعر والسوالف)
11. فرشاة التنظيف
12. زيت

الاستخدام الأولي

- قم بتنظيف الجهاز.
- ارجع إلى "التنظيف والصيانة".
- قم بتنظيف الملحقات.
- ارجع إلى "التنظيف والصيانة".
- اشحن الجهاز. ارجع إلى "شحن الجهاز".
- ضع نقاطاً قليلة من الزيت على أسنان رأس القص. قم بتشغيل الماكينة وإيقاف تشغيلها مرة أخرى لتوزيع الزيت. قم بإزالة الزيت الزائد من رأس القص بقطعة قماش.

التجمع والتراكيب

تحذير! قبل التركيب، قم دوماً بإيقاف تشغيل الماكينة.

تركيب وفك رأس القص (الشكل B1 وB2)

- لتركيب رأس القص (4)، أدخل رأس القص في الماكينة كما هو موضح واضغط على رأس الماكينة إلى أن تسمع صوت استقرارها في مكانها (B1).
- لفك رأس القص (4)، اضغط على رأس القص كما هو موضح واضغط على رأس القص للأمام (B2).

الفحص والإصلاح

- قبل الاستخدام، افحص الجهاز بحثاً عن أجزاء تالفة أو معيبة. افحص الجهاز بحثاً عن وجود كسر بأي جزء أو تلف بالمفاتيح والأشياء الأخرى التي يمكن أن تؤثر في التشغيل.
- لا تستخدم الجهاز إن كان هناك أي جزء تالف أو معيب.
- قم بإصلاح أو استبدال أي جزء تالف أو معيب بواسطة وكل إصلاح معتمد.
- لا تحاول أبداً فصل أو استبدال أي أجزاء أخرى غير الأجزاء المحددة في هذا الدليل.
- قبل الاستخدام، افحص كل التيار الكهربائي بحثاً عن آثار بلي أو تلف.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان كل التيار الكهربائي أو قابس التيار الكهربائي تالفاً أو معيناً. فإن كان كل التيار الكهربائي أو قابس التيار الكهربائي تالفاً أو معيناً، فيجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكليل إصلاح معتمد.

إرشادات السلامة لماكينات قص الشعر

- قبل الاستخدام، تأكد من أن الشعر جاف تماماً.
- قبل الاستخدام، تأكد أن رأس القص وأدوات التمشيط خالية من الشعر والقاذورات.
- إذا استخدمت الماكينة على شعرك بنفسك، فاستخدم مرأة أو أكثر لتحسين الرؤية. إذا استخدمت الماكينة على شعر شخص آخر، فتأكد أن الشخص جالس في مستوى العين.
- لا غمس الجهاز في الماء أو السوائل الأخرى. إذا تم غمس الجهاز في الماء أو سوائل أخرى، فلا تخرج الجهاز بيديك. إذا تم غمس الجهاز في الماء أو سوائل أخرى، فلا تستخدم الجهاز مرة أخرى.
- قم دوماً بحملية محول الشحن من الماء أو الرطوبة الزائدة. لا تغمس محول الشحن في الماء أو سوائل أخرى. إذا تم غمس محول الشحن في الماء أو سوائل أخرى، فلا تخرج محول الشحن بيديك. إذا تم غمس محول الشحن في الماء أو سوائل أخرى، فلا تستخدم محول الشحن مرة أخرى.

تهانين!

لقد أشتريت أحد أجهزة Princess. نحن نهدف إلى توفير منتجات عالية الجودة بتصميم حسن وبسعر اقتصادي في متناول الجميع. ونأمل أنك سترسلنا باستخدام هذا الجهاز لسنوات عديدة.

إرشادات الاستخدام

تم تجميع إرشادات الاستخدام في القسم التالي. تعرف على إرشادات السلامة أدناه رجوعك إلى إرشادات الاستخدام.

إرشادات السلامة

تحذير!

- عند استخدام الأجهزة التي تعمل بالبطارية، يلزم دوماً اتباع إرشادات السلامة الأساسية للحد من خطر نشوب الحريق والصدمة الكهربائية والإصابة الشخصية.

- لا تستخدم الجهاز بالقرب من حوض الاستحمام أو الدش أو حمام السباحة أو الأوعية الأخرى التي تحتوي على مياه.

• اقرأ الدليل بأكمله بعناية قبل الاستخدام.

• علماً بأن الغرض المنشود لاستخدام الجهاز تم توضيحه في هذا الدليل. ومن ثم فإن استخدام أي ملحق أو أداء أي عملية باستخدام هذا الجهاز غير تلك الموصى بها قد يؤدي إلى خطر حدوث إصابة شخصية.

• احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل. احرص دوماً على مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.

• يمكن أن يؤدي استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال أو الأشخاص المصابين باعاقات حركية أو عقلية أو حسية أو جسدية أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة اللازمية إلى حدوث مخاطر. لذا يجب أن يوجه الأشخاص المسؤولون عن سلامة هؤلاء الأشخاص لهم إرشادات واضحة أو يشرفون على استخدام الجهاز.

بعد الاستخدام

- قم بإيقاف تشغيل الماكينة واترك لها فرصة لتبرد قبل تركها بلا انتهاء وقبل تغيير مكانها أو تنظيفها أو فحص أي أجزاء من الماكينة.
- قم بتخزين الجهاز في مكان جاف عند عدم الاستخدام. تأكد من عدم وصول الأطفال إلى الأجهزة المخزنة.

